

AWEMainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

27 DIA DI SILENCIO

UN YAMADA PA NO LUBIDA, PA NO RINDI



PROTEHA TUR ³
MUCHA TA NIFICA HACI TUR
ABUSADO RESPONSABEL

E HIPOCRESIA ⁴
DI CONTROL MORAL

DEPARTAMENTO ¹⁰
DI ADUANA A TENE
ENCUENTRO CU BROKERNAN

SINTI E RUSH
Mas deporte - Mas emocion

RUSH PRIME

RUSH SPORTS

RUSH SPORTS 2

3 CANAL
NOBO

AWOR disponibel
riba bo Cable.

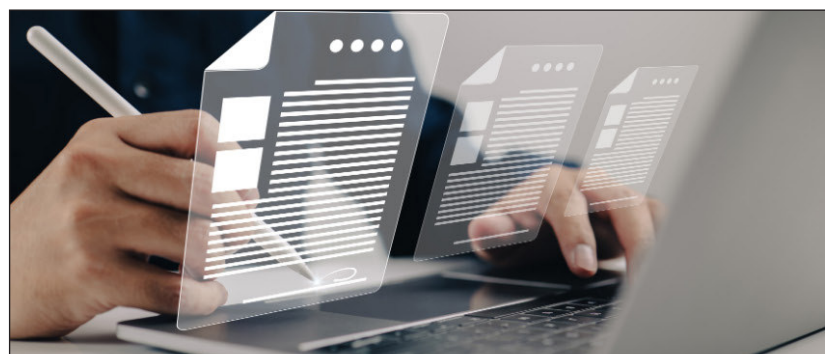
SETAR Complete
Line-up



IPTV
Line-up



Bishita <https://www.setar.aw> pa mas informacion.



M-Files

VCC
International NV

A Document Management System with Workflow Automation

M-Files is more than a document management system. It automates processes while using the power of **AI** and **Metadata** to easily find and use information.

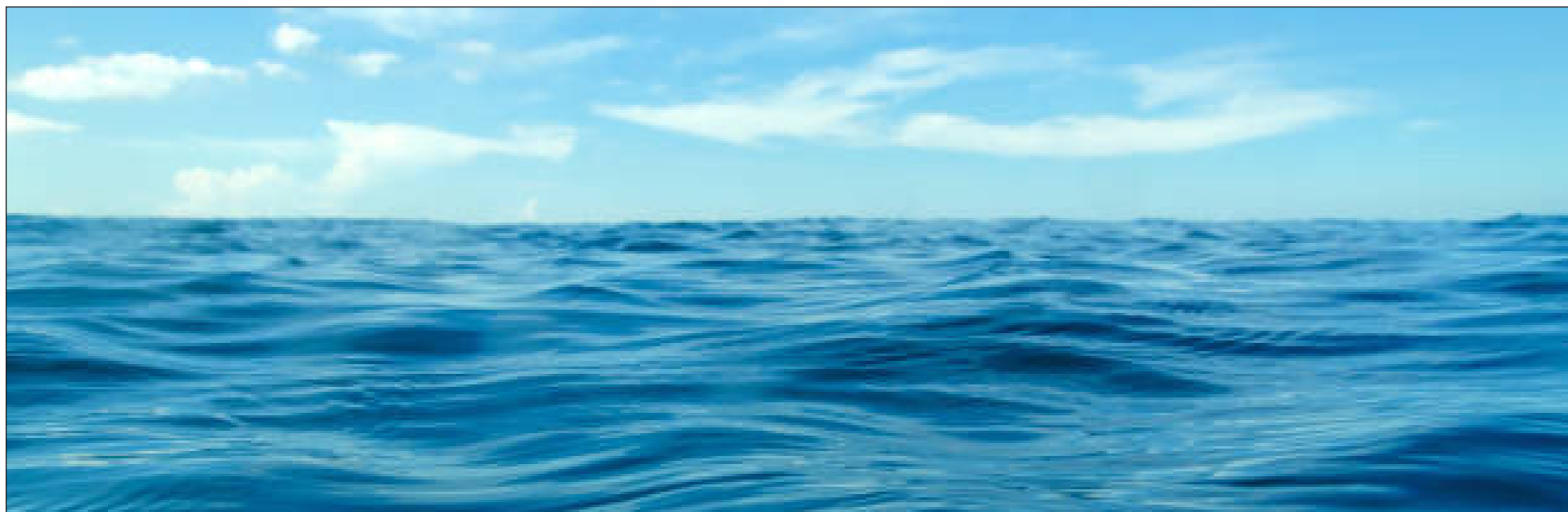
Tel. 583-7072

info@vcc-int.com

www.vcc-int.com

27 Dia di silencio

Un yamada pa no lubida, pa no rindi



AWE ta marca 27 dia desde cu e piscadonan Arubiano Marcelo Heyden, Jarred Croes, Davey Croes y Aischell Tromp a desaparece sin laga rastro abordo di nan boto, Energy. Aunke e buskeda inicial a termina sin contesta, data nobo ta ofrece un speransa renoba—e biaha aki, na e costanan di Nicaragua y Costa Rica, unda expertonan ta kere cu e coriente di lama por a lastra e boto.

Mientras e dianan ta pasa y e silencio ta persisti, un storia bieu ta bin na memoria—no como un promesa, pero como un motibo poderoso pa no entrega.

Un storia cu ta nenga di zink

Den añanan 1950, hopi prome cu GPS, telefon di satelite of señalnan digital di angustia, tres homber Arubiano—Buchi, Yendi y Simon—a perde riba lama. Buchi y Simon a wordo haya na bida, ta drif na costa di Panama, lastra pa e coriente y nan boluntad pa sobreviví. Un di nan, lamentablemente, no a logra yega cas.

Poco hende cu a mira e momento ey ta na bida awe. Mayoria di nos conoce e storia pasobra un hende a cont’e—via famia, amigo of combersacionnan keto. **Y aunke e no ta un garantia di loke lo pasa awo, e ta recorda nos un cos:** no rindi te ora lama duna bo un motibo pa haci’e.

Guia pa ciencia y e necesidad humano pa sigui busca

E buskeda awo ta wordo guia pa simulacionnan di drif (drift simulations)—modelonan científico avansa cu ta predecí con obhetonan flotante ta move riba lama a lo largo di tempo. E simulacionnan aki ta uza data historico y den tempo real, incluyendo coriente di lama, velocidad di biento, accion di ola y temperatura di superficie di lama, pa estima e posibel ruta di e boto Energy.

Autoridadnan Colombiano a comparti un di e modelonan aki cu Aruba, sugeriendo cu e boto por a drif bay noord-west—sali for di awanan Colombiano y yega mas cerca di e costanan di Nicaragua y Costa Rica. **E modelonan aki ta funciona manera mapanan virtual:** miles di ‘drifters’ simula ta wordo lansa for di e ultimo posicion conoci di e boto y ta wordo sigui den tempo. E rutan cu ta crusa ta yuda identifica e areanan mas probabel pa e esfuersonan di buskeda y rescate.

Actuando a base di e data aki, Aruba a tuma contacto—via e embahada Hulandes na Costa Rica—pa coordina esfuersonan di buskeda, incluyendo patruxa maritimo, buskeda aereo y vigilancia costal.

Esaki no ta djis un buskeda mas, e ta un posicion

Ni un pida resto. Ni un señal. Niun conclusion. Djis un pregunta sin contesta cu ta bira mas pisa cu cada dia cu pasa.

Na 27 dia, esaki ta mas cu un mision di rescate—e ta un lucha contra entrega na favor di silencio. **Lama semper a pone nos limitenan na prueba:** físicamente, emocionalmente y científicamente. Pero manera e storia di Buchi Panama y Simon Maduro ta recorda nos, lama no semper ta caba den tragedia.

Nos no sa unda Marcelo, Jarred, Davey y Aischell ta. **Pero nos sa esaki:** nan famianan no a rindi. Y nos tampoco no mester haci’e.

Mantene nan nomber den e titularnan. Sigui haci pregunta. Mantene e buskeda andando.

No laga silencio gana. No lubida. No rindi—ainda no.

Proteha tur mucha ta nifica haci tur abusado responsabel

ORA un homber abusa di un mucha, e indignacion publico na Aruba ta inmediato y feroz. Protestanan ta lanta. Titularnan ta grita. Rednan social ta explota. Pero ora un hende muhe ta e abusado, algo straño ta pasa—e volumen ta baha.

E storia ta cambia. Hende ta enfoca riba su trauma, su *“instabilidad emocional,”* su abusonan den pasado. Diripiente, e combersacion no ta tocante husticia pa e victima—e ta tocante e dolor di e hende muhe.

Laga nos ta cla: *Abuso di mucha ta abuso di mucha, ken cu comet’e.* Y toch, abusadornan femenino hopi biaha ta wordo trata como si fuera nan merece un huicio mas suave. Aruba no ta un excepcion.

Loke Investigacion—y e Silencio—Ta Bisa Nos

Globalmente, data ta sugeri cu hende muhe ta responsabel pa te na 40% di abuso sexual di mucha den cierto contextonan. Pero e sistema—y e sociedad—ta lucha pa mira nan como depredadornan real. Estudionan ta confirma cu delincuentenan femenino consistentemente ta ricibi sentencianan mas leve cu homber, hasta pa crimennan similar.

Aruba, aunke falta data publico profundo, ta muestra un patronchi cla: *Nos ta mas lihe pa pordona hende muhe y mas keto pa confronta nan.*

Dicon? Pasobra nos ta ainda pega den un creencia anticua cu hende muhe ta cuidadonan natural. Nos ta asumi cu nan ta cria, no haci daño. Y ora nan haci daño, nos ta core busca splicacion pa hustific’e.

Diferente delincuente, mesun crimen

Den e poco casonan conoci na Aruba cu ta envolve abusadornan femenino, e reaccion publico tin tendencia di suavisa. Huesnan tin mas tendencia di tene cuenta cu su pasado. El a wordo abusa como mucha? E ta un mama? E tabata bou di stress? Ningun di e preguntanan aki ta kita e daño—pero hopi biaha nan ta reduci e consecuencianan.

Mientras tanto, hombernan den casonan similar ta wordo confronta cu henter e peso di ley y e desprecio publico. Y no haci un kibocacion—nan mester wordo castiga asina. Pero husticia no ta husticia si e ta aplica na un solo genero.



Ora compasion bira un ‘free pass’

Si, hopi delincuente femenino ta carga trauma profundo. Si, algun tabata victima nan mes. Pero nos no por laga compasion pa nan pasado cancela e responsabilidad pa nan actonan. Esey no ta husticia cu ta tene cuenta cu trauma—esey ta un escape.

Victimanan di abusadornan femenino ta sufri e mesun daño pa bida largo—berguensa, silencio, confianza kibra. **Pero ora nan storianan ta wordo minimalisa, of nan abusadornan ta wordo trata suavemente, e mensahe ta cla:** *Algun victima ta importa menos, dependiendo di ken a haci nan daño.* Esey no ta solamente robes. E ta peligroso.

Ora di cambia e narrativa

Aruba a tuma pasonan publico fuerte pa proteccion di mucha—protestanan comunitario, peticionnan y exigencianan pa un registro nacional di abusado sexual ta muestra cu pueblo ta harta di sentencianan leve. Pero si nos ta serio tocante proteha mucha, nos tin cu haci tur abusado responsabel—independientemente di nan genero.

Esaki ta nifica educa huesnan y fiscalnan tocante delincuentenan femenino. E ta nifica elimina e prehuicio den sentencia. E ta nifica crea consciencia publico cu si, hende muhe por ta depredador—y no, esey no ta haci’e menos horibel.

Y mas importante, e ta nifica pone e victima central. No e historia di e abusado. No su genero. E victima. Pasobra husticia cu ta dobla pa algun, no ta husticia mes.

E hipocresia di control moral

LAGA nos stop di papi'e bunita. Gran parti di e actonan di “control moral” cu nos ta mira awe no ta tocante proteha balor—e ta tocante controla hende. Mas specifico, controla algun hende mientras ta duna otronan un ‘free pass’.

Nos tur a mir’e: un hende ta predica publicamente tocante comportacion “corecto” mientras e ta haci exactamente lo contrario den priva. E guardiannan auto-nombra di sociedad cu ta husga otronan pa escogencianan cu nan mes a yega di haci. No ta trata di etica—ta trata di actuacion. Un mascara cuidadosamente traha cu ta bisa, “Mi ta miho cu bo,” hasta ora e berdad ta bisa otro.

Laga nos yam’e loke e ta: Hipocresia den ‘high definition’.

Un homber por gaba di su aventuranan sexual, y e ta wordo elogia pa su confianza. Un hende muhe expresa e mesun libertad, y diripiente e ta “dañá,” “desesperá,” of “un mal influencia.” E midimento cu dos midi no solamente existi—e ta prosperando. Y e hendenan cu ta aplic’e? Hopi biaha ta esunnan mes cu ta kibr’e tras di porta cera.

Loke ta haci esaki pio ta e aplicacion selectivo di moralidad. E no ta nunca realmente husto. Un hende muhe ta bou di lupa pa con e ta bisti, papia of sali cu hende, mientras un homber cu haci mescos ta haya un kinipi di wowo y un sonrisa. Comunidadnan ta hinca hende muhe den berguensa pa sexo casual mientras nan ta proteha e hombernan involvi. Lidernan ta pusha agendanan di “balornan di famia” mientras nan ta manehando aventuranan y bidanan scondi.

Y ora nan wordo gara? Nan ta pidi pordon. Privacidad. Gracia. Pero nan ta yega di extende esey na e hendenan cu nan a husga prome?



Esaki no ta tocante biba virtuosamente. E ta tocante controla e narrativa. Especialmente ora ta trata di hende muhe, personanan LGBTQ+, of cualquier persona cu ta biba pafo di e caha “respectabel” cu sociedad a pinta. E reglanan moral no a wordo diseña pa ta husto—nan a wordo traha pa mantene poder. Pa tene cierto hendenan keto, chikito y sumiso.

Y e no ta solamente den politica of religion. E ta den bida diario. E ta e miembro di famia cu ta haci redo riba e escogencianan “salbahe” di un otro mientras e ta sconde esunnan di dje. E amigo cu ta husga bo relacion mientras e ta conforma cu menos den esun di dje.

E punto ta: balornan ta bon. Nos tur tin nan. Loke no ta bon ta uza nan como arma en bes di como guia. Si bo “codigo moral” ta existi solamente pa hinca otronan den berguensa mientras bo ta sconde di bo mes, e no ta un codigo—e ta un estafa.

Si bo ta kere den respet, bondad, honestidad—bib’e. Demostr’e. Pero no hinca un hende den berguensa pasobra e ta expresa su berdad mientras abo ta sconde esun di bo den scuridad. Esey no ta integridad. Esey ta inseguridad bisti cu un disfraz moral.

E generacion aki no ta guli’e mas. Nan no tin miedo di combersacionnan incomodo. Nan no ta bay pretende cu silencio ta ekivalente na virtud of cu midimento cu dos midi ta “con cosnan ta.” Hende a cansa di wordo husga pa reglanan cu otronan no ta ni purba di sigui.

Pues, si bo ta bay predica, sigura cu bo ta practica. Si bo ta bay husga, prepara pa wordo midi cu e mesun midinan. Y si bo ta bay moralisa, puntra bo mes: mi ta bibando loke mi ta existi di otronan?

Pasobra moralidad sin humildad? Esey ta djis un otro manera pa controla hende. Y nos ta wak dwars door di dje.



*Sip champagne, savor in fresh, flavorful dishes,
and celebrate Sunday in style*

Unwind with an à la carte brunch in the Caribbean’s most romantic setting,
where every table offers a stunning oceanfront view. Whether you choose the
cool comfort of elegant indoor dining or our open-air deck, you’ll enjoy refined
service, exquisite cuisine, and a relaxed ambiance like no other.

Located at Bucuti & Tara Beach Resort



Adults only - Cashless
No groups over 6

\$70 per person (including one
bottle of Champagne per couple)

Reservations Required
+297 583-1100 ext. 109
elements@bucuti.com

Biba bo Summer Dream

Ki ta bo soño e zomer aki?
Laga bo zomer briya cu CMB!

Si bo ta planea un biahe inolvidabel, desea di remodela bo cas, compra un auto nobo, of yuda bo yiu studia den exterior.
CMB ta cla pa yuda bo logra bo summer dream.

Aplica awor y ricibi un Summer Cash Back di Afl. 1.200 cu bo prestamo personal.

Presta responsabel.

E promocion aki ta valido te cu 30 di september, 2025. Prestamo personal "BIBA BO SUMMER DREAM" tin un interes efectivo di 16.00% p.a., mientras cu e duracion ta minimo di 3 aña cu un maximo di 5 aña.

E suma SUMMER CASH BACK di Afl. 1,200.00 ta conta exclusivamente pa tur sumanan di prestamo di Afl. 15,000.00 of mas y tambe pa tur otro terminonan di pago cu ta mas cu 3 aña. Prestamonan cu no ta cumpli cu e rekisito minimo di e suma di Afl. 15,000.00 of e termino di pago minimo di 3 aña lo no yega na remarca pa haya e SUMMER CASH BACK di Afl. 1,200.00.

Clientenan existente mester aplica y wordo aproba pa un minimo di Afl. 10,000.00 na fondonan nobo y cu un termino di pago di minimo 3 aña. Mientras cu nan prestamo existente mester ta paga pa mas cu mitar di e suma original.

Cada aplicacion, sea ta nobo of existente, lo wordo evalua segun su propio meritonan, y segun normanan y reglanan standard di Caribbean Mercantile Bank N.V. Condicionnan di empleado, sea ta pa medio di contrato colectivo (C.A.O.) of segun contract di trabao di banco, no ta aplicable pa e oferta aki.

Un gasto di administracion lo wordo cobra igual na Afl. 165.00 pa e prome aña di e prestamo, y Afl. 140.00 pa cada aña adicional. Un seguro di riesgo lo wordo cobra igual na 4% di e suma di e prestamo, mas e interes y gasto di administracion cu un maximo di 900.00 florin. Den caso cu prestamonan personal wordo cancela prome cu e termino acorda, Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 10% di e interes acorda durante ful e periodo cu a resta.

Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cancela e promocion aki na cualkier instante. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e Condicionnan General di Caribbean Mercantile Bank N.V.

CashBack
cu Bo Prestamo Personal

Regalo Cash di
Afl. 1.200

pa mas informacion subi:
eamigo.com

 **CMB**
CARIBBEAN MERCANTILE BANK

Scan QR code
pa pre-aplica



Limite:

Proteha bo paz

Loke nos tur mester a siña na scol

NA un of otro momento, nos a siña con pa ta cortes, pero no con pa ta cla. Nos a wordo siña pa bisa “por favor” y “danki,” pa hisa man, pa sigui regla, pa smile. Pero casi nunca nan a siña nos con pa bisa “no.” Of “esey ta pone mi sinti incomodo.” Of “mi mester di espacio.”

Kico nos mester a siña? Limite.

Limitenan no ta barera. Nan no ta pa cera porta pa hende of busca pleito. Limitenan ta pa bo sa unda abo ta caba y un otro hende ta cuminsa. Nan ta e manera cu nos ta proteha nos energia, nos tempo y nos espacio mental den un mundo cu constantemente ta pidi mas.

E berdad ta cu mayoria di nos nunca no a haya e hermentnan. Nos a wordo cria cu culpabilidad y silencio. Nos a siña bisa “si” na cosnan cu tabata cansa nos, na hendenan cu tabata pusha nos, na expectativanan cu tabata dera nos. Nos a



yam’e bondad, pero hopi biaha e tabata miedo di wordo yama egoista.

Y awo? Nos ta adulto—pero ainda ta purba kita e custumber. Ainda cansa. Ainda pega entre ta “*agradabel*” y ta honesto.

Pero e realidad ta: Pone un limite no ta egoista. E ta respet propio. E no ta pa crea conflicto—e ta pa crea claridad. Y e ta algo cu nos mester pasa pa e siguiente generacion, no sola-



SINTI E RUSH

Mas deporte - Mas emocion

3 CANAL NOBO
AWOR disponibel
riba bo Cable.

RUSH PRIME

RUSH SPORTS

RUSH SPORTS 2

SETAR Complete
Line-up



IPTV
Line-up



SETAR
setar.aw | Teleshops

mente cu palabra, sino cu ehempel.

Muchanan ta observa nos di cerca. Si nan mira nos bisa si na tur cos, splica cada escogencia di mas, permiti otronan gasta nos energia sin consecuencia—nan lo pensa cu esey ta normal. Pero si nan tende nos bisa, cu calma y confianza, “Esey no ta funciona pa mi,” nan ta siña algo diferente: ta bon pa proteha bo paz.

Nos mester siña nan cu ta bon pa bisa:

- “Mi no ta sinti mi comodo cu esey.”
- “No, masha danki.”
- “Mi mester di tempo pa pensa.”

Y nos mester recorda nos mes tambe.

Pasobra limite no ta djis pa cria yiu, of pa relacion, of pa trabou—nan ta pa tur cos. Y si, tin biaha hende lo pusha bek. Nan lo bisa bo a cambia. Cu bo ta distante. Cu bo tin un actitud. Esey no ta un señal cu bo ta haciendo algo malo—hopi biaha e ta un señal cu bo a stop di ta asina facil pa nan probecha di dje.

Ta rekeri curashi pa pone un limite. Especialmente si bo a wordo

cria pa mantene paz. Pero mas bo practic’e, mas natural e ta bira. Bo ta stop di sinti cu bo mester hustifica bo limitenan. Bo ta stop di pidi despena pa cuida bo mes. Bo ta stop di haci bo mes chikito pa otronan sinti nan comodo.

Purba bisa:

- “Mi no ta disponibel, pero danki pa pensa riba mi.”
- “E topico ey no ta pa discuti.”
- “Por favor, no papia cu mi di e manera ey.”

Cortico. Cla. Sin pidi despena.

Pasobra limetenan no ta crea distancia—nan ta crea un cercania mas saludabel. Nan ta siña hende con pa ta den bo bida sin pasa nan limite. Nan ta crea espacio pa un conexion real, construi riba respet mutuo.

Pues no, nunca ta laat. Bo no a perde e les. Podise ningun hende no a siña bo di limite ora bo tabata mucha—pero bo por siña nan awo. Bo por modela nan. Y bo por pasa nan dilanti.

Pasobra proteha bo paz no ta un moda—e ta un habilidad pa bida. Y e ta cuminsa cu un palabra chikito: No. Y bo tin mag di bis’e.

FEEL good days
BROUGHT TO YOU BY AMC UNICON

Weekend event

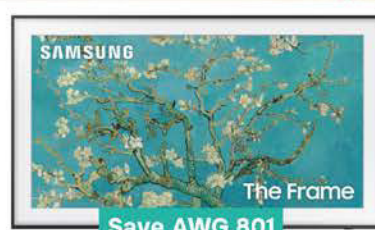
20% Off TVs & Audio
great deals you can feel good about!

Aug 8 & 9

Save AWG.501

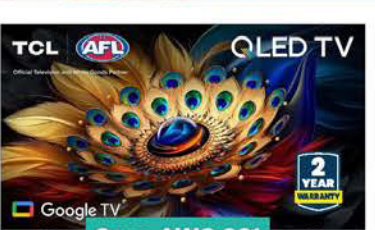


QLED



55" 4K
Samsung QLED Frame TV QN55LS03BAPXPA
Now AWG.1899
Was AWG.2699.99

Save AWG.801



55" 4K
TCL QLED Google Smart TV 55C655A
Now AWG.999
Was AWG.1199.99

Save AWG.201

85" 4K
Samsung QLED HD TV QN85Q60DAPXPA
Now AWG.3999
Was AWG.4499.99



50" 4K
Samsung UHD Smart Black TV UN50DU7000PXA
Now AWG.979
Was AWG.1199.99

Save AWG.220



43" 4K
TCL LED Ultra HD TV 43P355A
Now AWG.599
Was AWG.699.99

Save AWG.101



20% OFF
wall mounts with Select TV purchases



Now AWG.349
Was AWG.449.99

Save AWG.101



Now AWG.679
Was AWG.799.99

Save AWG.120





569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE

Aug 8 & 9, 2025. Conditions Apply.
HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA



Pensando riba matrimonio, paternidad y loke bida di adulto ta nifica realmente

PA decadanan, bida di adulto tabata bin cu un ‘checklist’: *Gradua, haya un trabou, casa, haya yiu*. Haci’e den e ordo ey, haci’e prome cu un cierto edad, y bo tabata considera exitoso. Pero pa mas y mas hende, e lista ey ta wordo tira den shredder.

Nan no ta purbando di “*settle down*”—pasobra nan no a yega di sinti nan mes instabil. Nan no ta core bay altar of sala di parto. Y nan sigur no ta pidi despena pa esey.

Enbes di esey, nan ta scoge algo cu antes tabata radical: Biba bida riba nan propio terminonan.

Rond mundo, e tasa di matrimonio ta bahando, y e tasa di natalidad ta sigui su tras. Hende ta warda mas largo pa compromete nan mes—of ta salt’e por completo. Paternidad, cu un tempo tabata mira como e meta final den bida, awor ta djis un di hopi escogencia valido. Y pa un cantidad creciente di hende, e no ta esun corecto.

Dicon? Pasobra bida a cambia. Mundo ta caro, exigente y mas conecta cu nunca. E structura tradicional—dos mayor, cas den un barío residen-

cial, 2.5 yiu—no ta cuadra cu e realidad cu hopi hende ta enfrenta. Mercado laboral ta instabil. Vivienda ta inalcanzabel. Gasto di cuido di mucha ta exorbitante. Y pa hopi hende, salud mental ta na prome luga—algo cu generacionnan anterior no semper a duna prioridad.

Pero e punto crucial ta: Sociedad ainda no a alcanza.

Ainda nos ta trata matrimonio y yiu como si fuera nan ta e liña final pa bira un adulto “real”. Tin presion di mayornan, cenanan di famia incomodo yen di pregunta personal, y un bos cultural persistente ta susura: “*Bo ta kedando atras.*” Atras di kico? Un timeline traha pa un mundo cu no ta existi mas?

No ta trata di odia tradicion. Algun hende si kier casa y haya yiu—y esey ta fantastico. Pero loke no ta fantastico ta pa actua como si fuera esnan cu no kier esey, ta falta algo. Podise nan a haya algo otro: libertad, proposito, aventura, paz.

Y laga nos papia di “*settle down.*” E frase ey mester di un rebranding. Dicon independencia mester nifica cu bo ta instabil? Dicon construi un bida riba bo propio terminonan mester sinti como un rebeldia?

Hende awe ta construi nan bida rond di loke ta importante pa nan—no loke sociedad ta spera. Nan ta inverti den nan mes, explora mundo, lanta negoshi, crea arte, nutri amistad, scoge tranquilidad, scoge caos—scoge e libertad di scoge.

Sigur, no semper e ta facil. Bisa “*no, danki*” na e caminda tradicional ta invita critica, duda, hasta soledad. Pero e ta habri espacio tambe pa claridad, libertad y e habilidad pa puntra: “*Con mi kier pa mi bida mustra?*”

Pues, aki ta e conclusion: Pospone matrimonio of salta paternidad no ta nifica cu hende ta perdi. E ta nifica cu nan no tin miedo di biba diferente.

Y podise—djis podise—a yega ora pa sociedad stop di puntra, “*Ki dia bo ta bay ‘settle down’?*” y cuminsa puntra, “*Kico ta trece alegria den bo bida?*”



ANUNCIO

Hefe di Registro Civil y Censo ta anuncia lo siguiente:

Peticionnan pa (re-)inscribi den Registro di poblacion a conoce un subida drastico. Pa e producto aki Censo a yega su capacidad maximo.

Ademas di e subida drastico e siguiente factornan ta causa un problema, perhudicando otro clientenan di haya un cita:

1. Clientenan cu NO tin nan permiso y/of otro documentonan na ordo ainda ta blokia citanan y NO ta cancela esaki;
2. Clientenan cu a wordo inscribi caba (por ehemplo via digital loket) NO ta cancela nan cita;
3. Diferente otro persona, consultancy etc. ta haci cita pa cliente fictisio.

Censo lo keda haci su maximo esfuerso pa controla esakinan y anula esaki di e lista di cita, pa asina por habri cita pa clientenan cu si por of mester inscribi. E ta costa Censo trabounan innecesario pa motibo di conductanan indesea.

Pa es motibo ta pidi cooperacion pa lo siguiente:

1. NO haci cita te ora bo permiso ta cla y bo documentonan ta na ordo;
2. Cancela bo cita na tempo si acaso bo a keda cla cu bo inscripcion. Bo por cancela bo cita via e link cu bo a haya dia bo a haci e cita.

Disfruta di 3 canal nobo di deporte y entretenimento

Rush Sports, Rush Sports 2 y Rush Prime

ENTRANTE 8 di augustus, clientenan di Cable Digital, SETAR Complete y IPTV lo nota tres canal nobo riba nan Line-up y na television. E canalnan di SportsMax no ta obtenibel mas riba Cable.

P'e motibo aki, SETAR ta introduci tres canal nobo: **Rush Sports, Rush Sports 2 y Rush Prime.**

Rush Sports y Rush Sports 2 ta canalnan di deporte cu ta specialisa den cubri un variedad di eventonan deportivo internacional y den Caribe, cu enfasis fuerte riba futbol.

Por spera weganan di UEFA Champions League, Emirates FA Cup, Concacaf, United Cup, F1, Tennis, IPL, Cricket, NFL, UEFA Nations League, NCAA y hopi mas.

Rush Prime ta un canal cu ta enfoca mas riba entretenimento, ofreciendo diferente programa popular manera WWE (wrestling profesional), show di Family Feud, pelicula di Hallmark, Jeopardy CIS, NCIS y mas.

Clientenan cu e servicio di SETAR Complete y IPTV por mira e canalnan nobo den HD na: Rush Prime – 21, Rush Sports – 115 y Rush Sports 2 – 116.

Clientenan cu e servicio Digital Cable por mira e canalnan nobo na: Rush Prime – 42, Rush Sports – 103, Rush Sports 2 – 104 y riba HD na canalnan Rush Prime – 359, Rush Sports – 363, Rush Sports 2 – 363.

Debi na e canalnan nobo por tin cambio den e secuencia di algun canal, p'esey ta importante pa controla e Line-up cu ta disponibel riba nos website di www.setar.aw of sigui nos pagina social pa keda informa.

SETAR ta spera cu e canalnan nobo lo trece hopi mas deporte, entretenimento y emocion den tur cas na Aruba.

SETAR ta sigui traha pa duna su clientenan e miho entretenimento, servicio y experiencia.

RUSH SPORTS

RUSH SPORTS 2

RUSH PRIME

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA



Win and EXPLORE The World

JULY 1st - AUGUST 30th, 2025

Receive one (1) raffle ticket for every 80 points / \$40 theoretical win.
Earning period starting July 1st

\$50,000 IN TOTAL PRIZES

BOX 1	BOX 2
\$31,500	\$20,000
IN CASH PRIZES	IN TRAVEL VOUCHERS

Must be over the age of 18 years. The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba encourages Responsible Gaming.

Departamento di Aduana a tene encuentro cu Brokernan

DIARANSON 6 di augustus 2025 Departamento di Aduana a tene un encuentro na John F. Kennedy Education Center titula “Un Rato cu Douane” cu Brokernan, Aruba Trade & Industry Association (ATIA) y Comerciantenan Uni Aruba (CUA) pa trata diferente topico cu ta concerni e servicio y operacion di Aduana y pasonan pa fortalece colaboracion.

Den presencia di Minister di Finansa, Asunto Economico, y Sector Primario, sr. Geoffrey Wever, Director di Departamento di Aduana, sr. Roderick Croes, Management Team y exper-tonan, Director di ATIA y CUA, Brokernan a haya un presentacion di Aduana cual ta encera, entre otro, digital-isacion di nan proceduranan. Dos procedura cu ya ta digi-talisa ta e permiso pa organisa un Carshow y Kosten van Dienstverlening.

Un otro procedura, esta Bezwaar y Beroep, lo bay na vigor entrante 15 di augustus 2025 riba cual Aduana lo brinda mas informacion pronto. Alabes tabata tin un momento di interaccion pa atende cu e preocupacion y preguntanan



di e Brokernan. E topiconan mas papia a encera e falta di personal na Aduana, splicacion di e clasificacion di color (geel, berde, blauw y cora) pa cu control di mercancia y mas acceso pa usuario den e sistema di Asycuda.

Minister Wever a expresa su sosten pa mehoracion den calidad di servicio pa Brokernan. Un trabou di un Broker ta crucial pa e sistema di comercio y nan servicio ta sostene e economia di pais Aruba. Pa e motibo aki ta importante pa tene combersacion y hunto yega na un solucion. Director di Aduana, sr. Croes, como tambe e Management Team ta satisfecho di mira representante di e Brokernan y ta gradici tur persona pa nan participacion y aporte.

BACK TO SCHOOL!

Hybrid Start cu un Suma Fiho tur luna

Hybrid Start

20^{GB}
Data

Afl. 10
Credito
prepaga

Afl. 55
p/luna

Bonus

Samsung A16

Afl. 324

128^{GB}

SETAR
setar.aw | Teleshops

* Samsung Galaxy A16 (128GB) di Afl.324 ta valido cu contract di Hybrid Start pa 2 aña.



FOODCOURT



BEER

World

ARUBA

ban
BEK CAYA

6:00pm - 10:00pm

PLAZA LA LINDA

8 August 2025

ATANIRO



Groove Masters



Riba Dia di Independencia di Jamaica

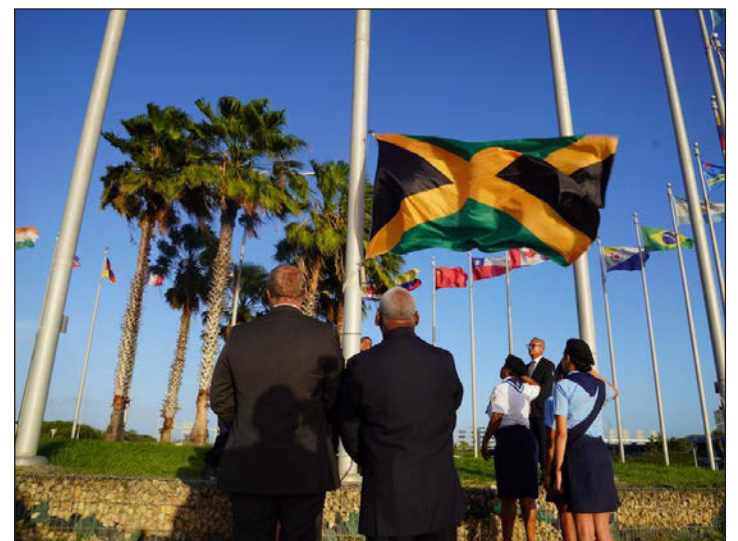
Bandera Jamaiquino a wordo hisa pa prome bes na rotonde di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix

DIARANSON atardi, banda di rotonde di aeropuerto, a tuma luga un ceremonia en conexion cu Dia di Independencia di Jamaica. Esaki sigur tabata un momento di gran orguyo pa e comunidad Jamaiquino, Consul Honorario Sr Donald Taylor, Prome Minister mr. Mike Eman, miembronan di Parlamento y invitadonan cu a yega hunto pa presencia pa prome biaha e bandera di e pais bay halto na e rotonde.

Sr. Chris James, hunto cu e ekipo di CCDN, a organisa e evento special aki den cual diferente orado a hiba palabra. A habri e atardi cu oracion di Pastor Euphema McLean di God's Faith Pavillion Deliverance Ministries, sigui pa palabra di Consul Honorario di Jamaica Donald Taylor via video. Tambe a hiba palabra Vice-Presidente di Parlamento mr. Muzannin Wever, sigui pa miembro di parlamento Otami Thomasia.

Prome Minister mr. Mike Eman na su turno tambe a dirigi su mes na tur presente. Inspira pa palabranan for di biografia den buki pa Nelson Mandela, caminda a menciona trayectoria y distancia largo cu mester a cana pa libertad, pa respet, pa reconocimiento, awe ta duna reconocimiento na e trayectoria largo cu e comunidad Jamaiquino mester a cana pa logra esaki awe na Aruba.

Cu determinacion a resona e conviccion di Premier Eman, cu e compromiso di e Gobierno aki no ta cu algun pero cu e comunidad den su totalidad, pa segura cu tur ta gosa di e oportunidadnan di forma igual, ta ricibi ayudo igual y cu e nece-



sidad di e comunidad pa haya oido y ayudo di e gobernacion.

“E momento cu subi e bandera di Jamaica na e rotonde di aeropuerto, ta momento di reconocimiento, respet y di afirmacion cu e comunidad Jamaiquino ta pertenece y ta forma parti di e comunidad di Aruba. Esaki ta un simbolo cu ta bisa hopi di e compromiso cu tin cu haci na cada ciudadano riba nos isla. E comunidad Jamaiquino a forma parti semper di e sacrificio cu a tuma luga riba nos isla.

Prome Minister den su discurso a enfatisa riba e importancia di e presencia di e comunidad Jamaiquino riba nos isla, no tin un solo trabou caminda no a mira un Jamaiquino trahando. Nan t'ey den cada trabou, cada lucha, cada sodo cu a forma parti di e lucha pa un miho Aruba.

“Ban hisa e bandera na honor di e comunidad Jamaiquino”, ta locual cu Prome Minister Mike Eman a finalisa su discurso cu ne.

Prome Minister Eman a gradici e comunidad Jamaiquino pa nan trabao inmenso cu nan a haci na bienestar di nos desaroyo y a felicita nan cu e momento historico aki di reconocimiento.

Local
Special

25% off
for locals*

*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 12 persons. Bottles are not included in this offer.

SUNSETGRILLE

Open Daily 5:30 pm – 10:30 pm

J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | [@hiltonaruba](https://www.facebook.com/hiltonaruba)
+297-526 6612 | AUAHH_SunsetGrille@hilton.com

Weekly SPECIALS

08 AUG - 14 AUG '25



Per KG
f5.99
Normal Price

Per KG
f3.99
Special Price

LIMES (GREEN)



Per KG
f7.99
Normal Price

Per KG
f5.99
Special Price

TOMATO PLUM



Pint
f10.95
Normal Price

Pint
f8.95
Special Price

BLUEBERRIES



100 GR
f2.76
Normal Price

100 GR
f2.60
Special Price

**OVEN ROASTED WHITE TURKEY
BREAST**



100 GR
f2.32
Normal Price

100 GR
f2.08
Special Price

CHEDDAR CHEESE



Each
f29.99
Normal Price

Each
f27.79
Special Price

**TALLEY'S MUSSEL HALF SHELL
MED GRN NZ 2LB**



Per KG
f11.99
Normal Price

Per KG
f8.99
Special Price

CHICKEN DRUMMETS



Per KG
f32.49
Normal Price

Per KG
f28.49
Special Price

ENTRECANTO BRAZIL RESERVE



Per KG
f26.99
Normal Price

Per KG
f23.99
Special Price

**BEEF CUT SMALL BRAZIL
RESERVE**

*Promocion ta valido desde 08 di aug pa 14 di aug 2025 y tanten cu tin den stock.

**SUPER
Do it Center®**

Minister Geoffrey Wever

Aruba y Colombia kier fortalece laso comercial, logistica maritimo y desaroyo agricola



DIALUNA ultimo, Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, a tene un encuentro importante cu Sra. Carolina Olarte Bácares, Embahadora di Colombia pa Reino Hulandes, Sra. Patricia Cortes, Directora Europeo di Emabahada di Colombia, Sr. Gustavo Serrano Amaya, Consul di Colombia y Capitan di e Buque ARC Gloria, Sr. Luis Fernando Lara Coqollo.

E reunion ta forma parti di un esfuerzo di Gobierno di Aruba pa profundisa e relacion existente y formalisa cooperacion structural cu Colombia riba importancia

strategico manera comercio, logistica maritimo y desaroyo di e sector primario.

“Nos kier traha riba un base concreto pa mehora importacion y exportacion, pa beneficio di negoshinan chikito y pa crea mas oportunidad pa empresarionan Arubano,” Minister Wever a bisa.

“Aruba su presencia permanente mediante Holland House na Bogotá y e interes creciente di empresanan Arubano pa haci negoshi cu Colombia ta refleha un deseo real pa expande nos laso comercial cu e pais bisiña. E misionnan comercial exitoso na 2023 tabata solamente un comienso,” Minister Wever a sigui bisa.

Aruba kier relansa e cooperacion den e sector primario, especificamente riba importacion di carni, industria di pesca y conexion mas frecuente y estructura via lama cu Colombia. Esaki ta brinda oportunidad pa Colombia tambe pa por haci uso di Aruba, como e isla mas cerca di Colombia, pa drenta otro islanan den Caribe y expande nan mercado.

Di acuerdo cu e Programa di Gobernacion AVP-FUTURO riba e punto pa diversificacion di economia, un di e puntonan principal ta e deseo pa purba yega na un tratado pa elimina dobel belasting entre Aruba y Colombia—un paso cu lo habri porta pa inversionnan y pa un fluho mas liber di capital, producto y servicio cual lo percura pa mehora e comercio den region.

Embahadora Olarte Bácares a expresa su interes continuo pa fortalece e relacion cu Aruba, indicando e potencial real pa cooperacion riba tereno comercial, logistica, produccion, turismo y deporte.

Minister Wever a conclui cu e encuentro ta otro paso firme den un rumbo di crecimiento, sosten y integracion regional. Un cooperacion structural cu Colombia no ta solamente strategico, sino tambe necesario. Aruba mester diversifica su economia y fortalece su conexion regional pa sigui avansa.

START YOUR DAY IN PARADISE

20% off for locals*

laguna

**OPEN DAILY
7 – 11 AM**

For reservations +297-526-6612

Extensive Buffet
Air-Conditioned Dining
Your Favorite Breakfast Classics
Wake-Up Cocktails
Outdoor Terrace Dining
A La Carte Breakfast Specialties

*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 30 persons. Bottles are not included in this offer.

Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

Weekly SPECIALS

08 AUG - 14 AUG '25



BIO MELKVOL UHT 1 LTR



EE CANOLA OIL 24OZ

BOTTEGA CREAM LIQUEUR 0.5L
ASSORTED FLAVORSFRIJOL CARGAMENTO 1000GR
BLANCO/ROJO

ARROZ BLANCO PREMIUM 1000GR

GWOON ROODMERK MALING
SNELFILTER 250GRSENSIBLE GARDEN VEGGIE CHIPS 50Z
ASSORTED FLAVORSBSC WHEY 900GR
COOKIES & CREAM/MILK CHOCOLATE/VANILLAGWOON COLA REGULAR 330ML
6-PACK

*Promocion ta valido desde 08 di aug pa 14 di aug 2025 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center®



EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 29 augustus 2025 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

1. Een woonhuis plaatselijk bekend als

PASCALSTRAAT 8

staande op het recht van erfpacht tot 23 december 2076 op een perceel domeingrond 409 m², gelegen te Pascalstraat in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie E nummer 474

Inzetprijs: Afl. 275.000,--

2. Een woonhuis plaatselijk bekend als

SEROE BIENTO 14-D

staande op het recht van erfpacht tot 25 maart 2041 op een perceel domeingrond ter grootte van 665 m², gelegen te Sero Biento in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie R nummer 1665.

Inzetprijs: Afl. 393.000,00

Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot uiterlijk donderdag 14 augustus 2025 ten kantore van Newleaf Notary, J.E. Irausquin Boulevard 22 te Aruba, of via email: auction@newleafaruba.com

Iedereieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com

Ban Bek Caya "Back to School edition" ta on diabierna



DIABIerna dia 8 di augustus, famia- y amigonan lo topa un biaha mas den Caya Grandi pa e tercer edicion di Ban Bek Caya. Esaki ta e sentimento di orguyo y ta un di e aspectonan cu kier promove cu e actividad di Ban Bek Caya.

E esfuersonan no solamente ta dirigi riba e centro di ciudad, na comercio di Caya Grandi, pero tambe na tur e bendedonan cu ta forma parti di e evento di Ban Bek Caya. Conhuntamente cu Departamento di Cultura, a logra participacion di artesonan cu lo presenta un variedad di producto artesanal, lo tin cos dushi local y un variedad grandi di producto di comerciantenan independiente. E iniciativa di Ban Bek Caya ta un esfuerso conhunto, caminda ta refleha con ta traha hunto y asina mira Aruba avansa. Cada Ministerio ta brinda su sosten na e proyecto, specialmente Minister Geoffrey Wever cu tin den su encargo Plaza Comercio caminda comerciantenan chikito ta haya oportunidad di expone y bende nan productonan.

Premier Eman a subraya e esfuerso y energia renoba di e Ministerio di Turismo, caminda Minister Wendrick Cicilia cu su vision dinamico, ta trece cada biaha un aporte mas pa asina garantiza e trafico di turista yega y participa na e evento aki. Ministerio di Turismo ta hunga un rol grandi, banda di sponsor e evento, ta enfoca riba e importancia di atrae turista na e area aki, pa engrandece aun mas e evento como tambe benta.

Gobierno ta consciente cu e comerciantenan den caya a pasa den temponan di hopi reto, pero e momento a yega pa cambia e destino di comercio den Caya Grandi den uno positivo y floreciente. Gabinete AVP-Futuro a pone e revitalisacion di Caya Grandi como punto central den nan programa di gobernacion.

Weekly
SPECIALS

08 AUG - 14 AUG '25



Per Item

f279.99
Normal Price

Per Item

f229.99
Special Price

STANLEY FATMAX BLACK CHROME SOCKET
30-PC METRIC SET



Per Item

f29.95
Normal Price

Per Item

f22.50
Special Price

HARDBOARD PLAIN 1/8 (4X8)



Per Item

f67.69
Normal Price

Per Item

f33.85
Special Price

M ARKITECT JEANS PANTS BLUE
#87916



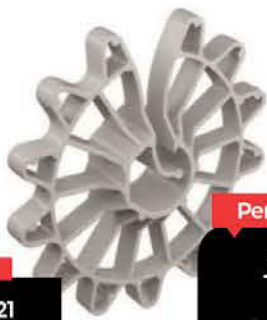
Per Item

f75.79
Normal Price

Per Item

f37.90
Special Price

M ARKITECT LONG SLEEVE BLOUSE BLACK
#87159



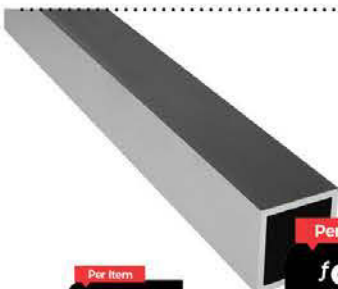
Per Item

f0.21
Normal Price

Per Item

f0.15
Special Price

UNI-RING D20 (6-12)
(500-PCS p/BAG)



Per Item

f139.50
Normal Price

Per Item

f99.50
Special Price

PIPE SQUARE ALUM. 50X50X2MM



Per Item

f45.99
Normal Price

Per Item

f36.99
Special Price

PACIFICLEAR POOL ALKALINITY
INCREASER 5-LB



Per Item

f7.99
Normal Price

Per Item

f5.99
Special Price

PLATE WCD ENKEL WD GREY-EAGLE



Per FEET

f1.99
Normal Price

Per FEET

f1.19
Special Price

DO IT BLUE & WHITE DERBY POLY ROPE
5/8IN X 150-FT(SOLD p/FT)

SUPER
Do it Center® Do it Center®

*Promocion ta valido desde 08 di aug pa 14 di aug 2025 y tanten cu tin den stock.



EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 29 augustus 2025 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

1. Een woonhuis plaatselijk bekend als

LOUISE DE COLIGNYSTRAAT 40

staande op het recht van erfpacht tot 21 december 2055 op een perceel domeingrond groot 289 m² gelegen aan de Louise de Colignystraat te San Nicolaas in Aruba, zoals nader omschreven in de kadastrale meetbrief nummer 46/1996 (5 M 46/1996)

Inzetprijs: Afl. 176.000,--

2. Een woonhuis plaatselijk bekend als

SABANILLA ABOU 8-K

staande op een perceel eigendomsgrond groot 631 m², gelegen te Sabania Abou in Aruba, afkomstig van het moederperceel, oorspronkelijk groot 1545 m², kadastraal bekend als Derde Afdeling Sectie B nummer 951,

Inzetprijs: Afl. 235.000,00

Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot uiterlijk donderdag 14 augustus 2025 ten kantore van Newleaf Notary, J.E. Irausquin Boulevard 22 te Aruba, of via email: auction@newleafaruba.com

Iedereieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com

Minister Geoffrey Wever: **E relacion entre Aduana y brokers t'e clave pa desaroyo economico di Aruba**



MINISTER di Finansa, Asuntonan Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever, a subraya e rol fundamental di cooperacion entre Aduana y e brokernan durante e encuentro 'Un rato cu Douane', organisa pa Departamento di Aduana diaranson mainta.

"E reunion di awe no ta solamente un cita riba e calendario," Minister Wever a bisa. "E ta un reflejo di nos compromiso pa fortalece e laso di colaboracion, mehora comunicacion y traha riba un sistema di importacion cu ta eficiente, transparente y prepara pa futuro."

Riba un isla manera Aruba, unda un gran mayoria di e productonan cu nos ta consumi ta wordo importa, un sistema logistico eficaz



ta esencial pa bienestar di nos pueblo y pa sostene nos economia. Segun e minister, brokernan ta fungi como e brug vital entre sector priva y publico, sigurando cu regulacion ta sigui y proceso ta flui sin obstaculo.

“Hopi brokers a comparti nan preocupacion y a indica cu den nan concepto mester di mas personal pa por cumpli cu un demanda mas grandi, economia a crece, pero e cuerpo di Aduana no y tin un necesidad pa e containernan wordo geclear mas rapido. Esaki sigur ta un punto valido cu nos lo bay atende”, segun Minister Wever.

Durante e encuentro, e importancia di comparti e mesun vision a sobresali, no solamente pa atende cu preocupacionnan operacional, pero pa identifica oportunidadnan pa innovacion, mehora proceduranan, y fortalece relacion pa logra miho resultadonan hunto.

Minister Wever a reafirma cu Gobierno di Aruba ta comprometi cu un proceso di modernizacion continuo.

“Mi ta kere den e poder di colaboracion. Si nos integra y revoluciona e manera con nos ta traha hunto, tanto Aduana como Brokers lo por enfrenta e futuro cu confiansa y prepara Aruba pa mas progreso.”

E encuentro di awe ta un paso mas den e direccion corecto: un Aruba cu un sistema di importacion moderno, confiabel, y alabes adaptabel na lo cual ta rekeri di un economia den desaroyo.

PEDICURA RUSA
PEDICURA UCRANIANA
PEDI SPA
AGENDA 569 65 61



DREAM GIRL J.K.
manos y pies

COSULTA • NUESTRAS • PROMOS
 AV. MILIO CROES 47, LOCAL 1. DAKOTA.



D

EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 29 augustus 2025 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

1. Een woonhuis plaatselijk bekend als

WEG SEROE PRETO 23 (S.N.)

staande op het recht van erfpacht tot vijf en twintig juni tweeduizend negen en zeventig op een perceel domeingrond, groot zevenhonderd vier en dertig vierkante meter (734 m²), gelegen te Sero Preto San Nicolaas in Aruba, zoals nader omschreven in kadastrale meetbrief nummer 114 van het jaar negentienhonderd zes en veertig

Inzetprijs: Afl. 275.000,--

2. Een woonhuis plaatselijk bekend als

BRASIL 102-A

staande op:

1. een perceel eigendomsgrond groot 343 m², gelegen te Brazil in Aruba, zoals omschreven in kadastrale meetbrief nummer 81 van het jaar negentienhonderd negenenveertig,
2. een perceel eigendomsgrond groot 343 m², gelegen te Brazil in Aruba, zoals omschreven in kadastrale meetbrief nummer 82 van het jaar negentienhonderd negenenveertig.

Inzetprijs: Afl. 290.000,--

Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot uiterlijk donderdag 14 augustus 2025 ten kantore van Newleaf Notary, J.E. Irausquin Boulevard 22 te Aruba, of via email: auction@newleafaruba.com

Iedereieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com

Tempo ta manipula?

Exactitud di pronostico, mito di manipulacion y un planeta ta birando mas cayente

DEN un mundo cada bes mas afecta pa desasternan causa pa clima—olanan di calor record, inundacionnan catastrofico y tormentanan repentino—ta comprendibel cu hende ta frustra ora pronosticonan di tempo ta faya.

Pero a pesar di e percepcion publico, pronosticonan moderno ta mas exacto cu nunca. E problema real? E atmosfera ta un sistema caotico, y nos clima ta cambiando mas lihe cu nos modelonan por procesa.

E ciencia di prediccion (imperfecto)

E pronosticonan di tempo di awe ta depende di modelonan di computer inmenso cu ta simula e comportacion di atmosfera. E Servicio Nacional di Meteorologia di Merca (NWS) y agencianan rond mundo ta alimenta e modelonan aki cu data for di satelite, balonnan meteorologico, sistemanan di radar y observacionnan di superficie.

Aki ta sigui un muestra con exacto pronosticonan moderno realmente ta, segun data di NOAA y Tempest Weather Systems:

- Pronostico pa 1 dia: ~98% exacto
- Pronostico pa 3 dia: ~90% exacto
- Pronostico pa 5 dia: ~85% exacto
- Pronostico pa 7 dia: ~80% exacto
- Pronostico pa 10 dia: ~50% exacto

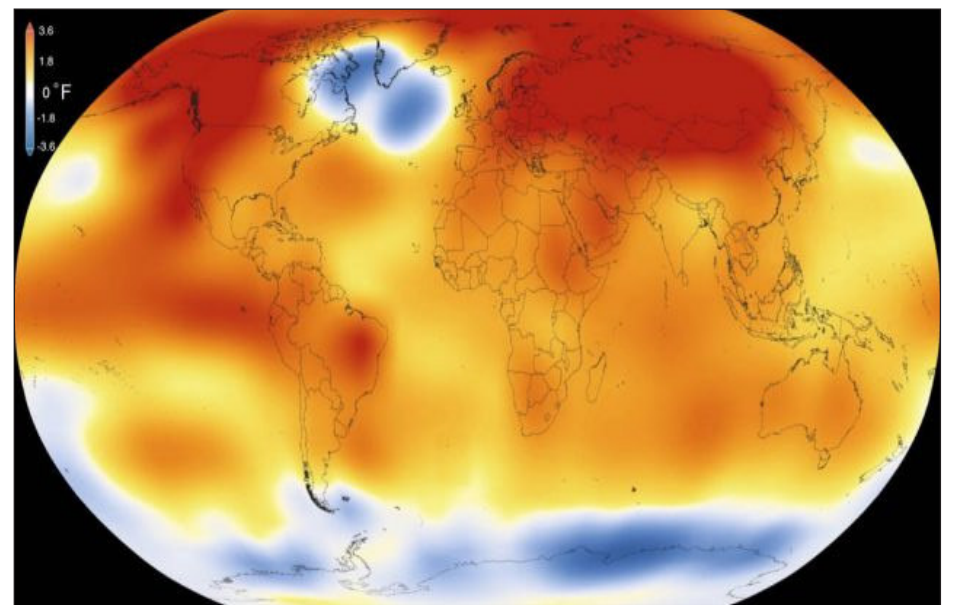
Esaki ta nifica cu prediccionnan a corto plaso ta remarcablemente confiabel. Pero cada dia adicional ta introduci mas incertidumbre debi na e naturalesa caotico di tempo—cambionan chikito den biento, presion of temperatura por escala y bira cambionan grandi.

Manera meteorologo Cliff Mass ta bisa: “No ta cu e pronosticonan ta malo—ta cu hende ta spera perfeccion den un sistema imperfecto.”

Cambio di clima ta haci pronostico mas dificil

E crisis di clima ta añadi capanan di imprevisibilidad. Eventonan extremo manera riunan atmosferico, domonan di calor gigantesco (mega heat domes) y inundacionnan rapido ta aumentando tanto den frecuencia como den intensidad. E eventonan aki hopi biaha ta cay pafo di e limitenan “normal” modela pa sistemanan di pronostico tradicional.

Segun un rapport di 2024 di e Organizacion Meteorologico Mundial, e cantidad di eventonan di tempo extremo a aumenta cinco biaha den e ultimo 50 añanan. Esaki ta pone un presion enorme riba e hermentnan di pronostico existente cu no a wordo diseña pa tal volatilidad.



Na juli 2025 so:

- Olanan di calor record a dal 18 pais simultaneamente.
- Mas cu 3,000 advertencia di inundacion repentino a wordo emiti na Merca—e dobel di e promedio di 10 año.

E cambionan rapido aki ta un desafio hasta pa e miho modelonan.

Y manipulacion di tempo?

Algun hende ta kere cu tin mas cos den wega cu solamente caos atmosferico. Afirmacionnan di manipulacion di tempo—manera cloud seeding (sembra nubia), “chemtrails,” of hasta tormentanan crea pa gobierno—a circula pa decadanan. Aunke cloud seeding ta real, su impacto ta minimo y estrictamente regula.

Segun e Centro Nacional pa Investigacion Atmosferico, cloud seeding por aumenta precipitacion cu te na 15%—pero solamente bou di condicionnan ideal. E ta wordo uza principalmente pa mehora caida di sneeuw of yobida den regionnan propenso na segura, no pa crea tormenta of horcan.

Legislacion reciente den estadonan manera Louisiana y Florida tin como meta pa prohibi “sputimento di chemtrail,” un teoria di conspiracion cu cientificonan ta rechasa rotundamente. Segun cu e ansiedad pa clima ta aumenta, asina tambe e susceptibilidad di publico pa desinformacion ta crece.

Nabegando e futuro di pronostico

E conclusion ta: pronosticonan di tempo ta mucho miho cu antes—pero nan no ta infalibel, specialmente durante e conmocion climatico actual. En bes di culpa meteorologonan of inventa splicacionnan scur, e clave ta pa inverti den miho modelonan di clima, rednan di sensor y comprension publico. Mientras tempo extremo ta bira e “new normal”, nos hermentnan mester evoluciona, no solamente pa predecir—sino pa prepara.



TIERRA
DEL SOL
GOLF COURSE
BY IBEROSTAR★



Local Special

ON BREAKFAST, LUNCH
AND DINNER

25%
DISCOUNT

Open from
8 AM till 9 PM

BOOK AT
[OpenTable.com](https://www.opentable.com)

Please call 586-7800
ext. 231 or 242
E-mail:
tdsba1@iberostar.com

Chevron y Valero negociando un acuerdo pa reanuda envío di petroleo Venezolano pa Merca via Aruba

CHEVRON y Valero Energy ta den combersacionnan avansa pa reanuda envío di petroleo crudo Venezolano pa refinerianan Mericano, cu e posibilidad di reanuda operacionnan e luna aki mes. E plan ta encera transferencianan di barco pa barco (STS) na costa di Aruba, rebibando un cadena logistico uza prome cu e sancionnan Mericano a wordo intensifica mas prome e aña aki.

E movecion ta sigui e reestablecimiento na juli di un licencia limita di Merca cu ta permiti Chevron opera na Venezuela bou di condicionnan estricto. E licencia tabata parti di un mehoransa diplomatico mas amplio cu a inclui un intercambio di prizonero entre Washington y Caracas.

Con e operacion ta funciona

E crudo ta bin di Petroboscán, un joint venture entre Chevron y e compania petrolero estatal di Venezuela, PDVSA. Prome cu april, Chevron tabata manda aproximadamente 50,000 bari pa dia (bpd) di crudo pisa pa e refinerianan di Valero na Texas y Louisiana. E volumen aki tabata representa casi 20% di e exportacionnan Venezolano di Chevron y rond di 7% di e exportacion total di crudo di Venezuela na e momento ey.

E metodo di transferencia STS ta permiti pa move e crudo for di e barconan Venezolano pa barconan internacional pa evita sancionnan of problemanan logistico asocia cu e wafnan di Venezuela.

E atractivo economico y riesgonan

Crudo Venezolano ta economicamente atractivo pa refinerianan Mericano debi na su costo abou—marcanan manera Merey y Boscan tipicamente ta bende pa \$5 te \$7 pa bari bou di e prijs di Brent, loke ta haci nan un opcion rendabel pa companianan manera



Valero. Desde e revocacion di e licenciacionan general na april, e produccion di petroleo di Venezuela a baha di 880,000 pa aproximadamente 780,000 bari pa dia, causando problemanan di almacenamiento na e camponan den west manera esnan opera pa Chevron. Re-apertura di e canal di suministro aki por alivia e stagnacion ey, mientras ta ofrece refinerianan un alternativa mas barata na crudo pisa di Canada (p.e., WCS) of Medio Oriente, cu a bira necesario durante e prohibicion di importacion Mericano pero cu tin un prijs mas halto.

Loke a perde—y por bolbe

Chevron mester a cancela varios carga mas prome e aña aki, y supuestamente un envío na april a wordo desvia meymey di lama debi na un cambio repentino den e maneho Mericano. E licencia nobo ta segura cu no tin fluho di placa pa e gobierno di Maduro—en bes di esey, e transaccionnan ta structura como compensacion di royalty of pagonan den natura.

Segun Reuters, e CEO di Chevron a bisa cu e exportacionnan Venezolano lo reanuda na augustus, aunke inicialmente na volumen mas abou. Esaki lo yuda Chevron evita un paralisacion di

produccion mientras ta ofrece Valero crudo mas barata meymey di e aumento di gastonan di refinacion domestico.

Tin varios riesgo clave pa e acuerdo entre Chevron y Valero sigui padilanti. Na prome luga, PDVSA ainda mester asigna e carganan di exportacion, y sin asignacionnan consistente for di e compania petrolero estatal di Venezuela, henter e operacion por enfrenta retraso of por cay den otro.

Adicionalmente, e maneho di sancion di Merca ta keda impredecibel—cualquier cambio politico por causa un reestablecimiento rapido di restriccionnan, parando e envionan abruptamente. Finalmente, competencia riba mercado ta intensificando, cu refinerianan Asiatico cumprando cada bes mas crudo Venezolano via transbordo via Malasia, tin biaha superando e oferta di cumpradonan Mericano door di ofrece prijsnan mas atractivo.

E acuerdo, si e wordo finalisa, lo marca un regreso cauteloso pero significativo di crudo Venezolano na costanan Mericano, treciendo un balans den interes economico, necesidad di energia y tensionnan geopolitico continuo.



The Birdie

• CLUB HOUSE RESTAURANT •

FRIDAYS

Happy Hour

5-7 PM

50% on Drinks & Tapas

Please call 586-7800 ext. 231 or 242

E-mail: tdsba1@iberostar.com

www.tierradelsol.com

Dicon Merca a para mey biyon dollar den investigacion di vacuna mRNA

DEN un cambio drastico den maneho di salud nacional, e Secretario di Salud y Servicionan Humano di Merca, Robert F. Kennedy Jr., a cancela mas cu \$500 milyon na contractnan di gobierno pa desaroyo di vacuna basa riba mRNA, causando un conmocion den e comunidadnan di biotecnologia y salud publico. E decision ta pone un fin na 22 proyecto financia pa gobierno federal cu tabata enfoca riba combati virusnan respiratorio manera Covid-19, griep y griep di parha uzando tecnologia mRNA.

Dicon?

E motibo, segun funcionarionan di HHS y RFK Jr. mes, ta centra rond di e “efectividad limita a largo plaso” di e vacunan mRNA contra virusnan respiratorio. Kennedy a argumenta cu e vacunan aki no ta logra preveni infeccionnan di e sistema respiratorio superior y cu plataformanan di vacuna mas nobo, mas amplio y potencialmente mas sigur—manera vacunan basa riba e virus completo of proteina—merece sosten federal.

“Nos ta enfocando riba strategianan a largo plaso cu ta proteha contra mutacion di virus,” Kennedy a declara den un comunicado di prensa, agregando cu e vacunan basa riba mRNA ta demasiado specifico y reactivo.

E movecion ta consistente cu e escepticismo di hopi aña di Kennedy tocante seguridad di vacuna, un posicion cu a defini gran parti di su identidad politico.

Kico a wordo corta?

E contractnan afecta ta inclui esnan cu Pfizer, Moderna, Sanofi Pasteur, CSL Seqirus y Gritstone Bio. Mayoria di e proyectonan tabata den fase di desaroyo tempran of meymey bou di e iniciativa Project NextGen, lansa pa accelera innovacion den e siguiente generacion di vacuna contra COVID despues di e pandemia.

Sinembargo, algun contract den fase mas avansa—manera esnan cu Arcturus y Amplitude—lo wordo permiti pa sigui pa proteha e inversionnan cu ya caba ta cerca di wordo lansa.

E riesgonan di un retiro rapido

Expertonan den henter e comunidad cientifico ta adverti cu e paro abrupto aki por pone e preparacion di Merca pa e siguiente pandemia na peligro. Segun e Organizacion Mundial di Salud (WHO), tecnologia mRNA a permiti e desaroyo di e vacunan contra COVID-19 den tempo record,



yudando na preveni mas cu 20 milyon morto globalmente den djis e prome aña di lansamento.

Dr. Rick Bright, ex-hefe di BARDA, a yama e movecion “*un error di seguridad nacional*,” advertiendo cu e ta socava e plataforma di vacuna mas flexibel disponibel pa patogonan cu ta evoluciona rapidamente.

Moderna—kende su vacuna contra COVID-19 a genera biyones den entrada global—ta enfrenta un presion particularmente halto. E compania a raporta tres kwartaal consecutivo di perdida na 2025, y awor e proyeccionnan ta empeora despues di a perde e fuente clave aki di financiamento publico.

Un paisahe cientifico dividi

Esnan cu ta apoya e cortamento ta argumenta cu e rendimiento di mRNA a stagna. Citando inmunidad cu ta baha y efectividad reduci contra variantenan, e ekipo di RFK Jr. ta kere cu ta ora pa diversifica e inversion.

Pero criticonan ta bisa cu e decision ta duna un imagen ekiboca di e metanan di e vacunan mRNA, cu a wordo diseña pa preveni malesa grave y morto—no necesariamente infeccion. Un estudio di Lancet di 2023 a confirma cu e vacunan mRNA a reduci e riesgo di hospitalisacion cu mas cu 85% hasta despues di 12 luna.

Kico ta sigui?

E re-alineacion aki di \$500 milyon ta marca un punto di cambio den e strategia di vacuna di Merca—uno cu por conduci na innovacion mas amplio of laga e pais vulnerabel pa menasanan viral den futuro.

Cu e infeccionnan respiratorio aumentando, hopi hende ta puntra: *Esaki ta un reforma audaz—of un paso atras net ora nos mester ta bayendo dilanti?*

Dmitry Medvedev:

E man fuerte di Rusia tras di cortina

KISAS Dmitry Medvedev no ta presidente di Rusia mas, pero e ta keda un di e figuranan di mas influente—y cada bes mas controversial—den e circulo interno di Kremlin. Un tempo mira como un reformista amigabel pa Occidente, el a transforma den un di e voceronan geopolitico mas agresivo di Moscu. Awor, como Vice-Presidente di e Consejo di Siguridad di Rusia, Medvedev ta hunga un rol central den formacion di e maneho di siguridad nacional Ruso, relacionnan exterior y e postura militar—particularmente den e guerra actual na Ucraina.

Di tecnocrata pa 'hawk'

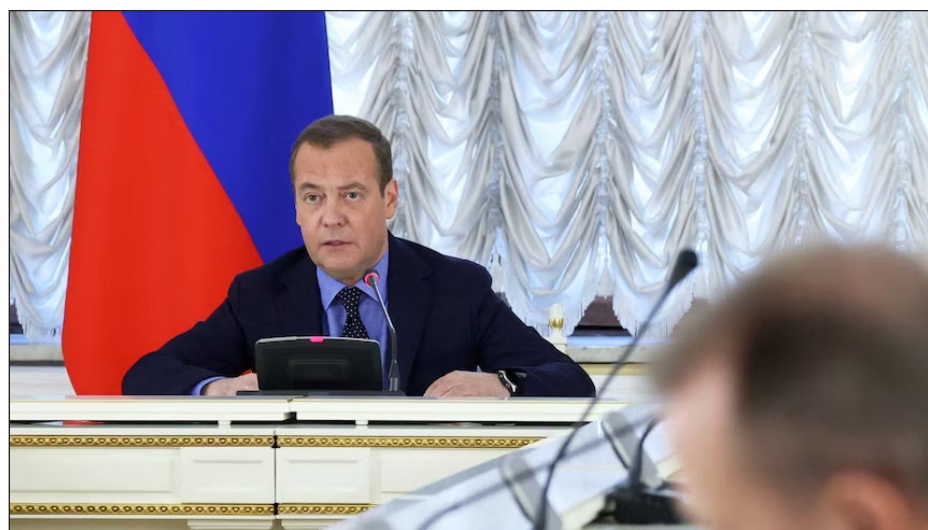
Medvedev, naci na 1965, a studia abogacia y a subi den rango como un alia cercano di Vladimir Putin. El a sirbi como Presidente di Rusia di 2008 pa 2012, durante cual el a firma e tratado historico New START pa reduccion di arma cu Merca. Mira e tempo ey como un posibel liberalisado, Medvedev a promove modernisacion, innovacion y reformanan hudicial.

Sinembargo, desde e invasion na gran escala di Ucraina na 2022, su imagen publico a cambia drasticamente. Riba rednan social y den medionan estatal, Medvedev a presenta su mes como un nacionalista feroz y un 'hawk' nuclear, emitiendo advertencianan frecuente na NATO, bogando pa accionnan militar extremo y yamando pa expansion territorial den Ucraina. Su transformacion di un figura diplomatico modera pa un radical di liña duro a hala atencion di analistanan y gobiernonan rond mundo.

Posicion clave den e structura di poder di Rusia

Mientras cu Vladimir Putin ta keda esun cu ta tuma e decision final na Rusia, e rol di Medvedev ta leu di ta ceremonial. Como Vice-presidente di e Consejo di Siguridad, e ta un miembro central di e liderazgo di defensa e inteligencia di Rusia. Su declaracionnan hopi biaha ta refleha of anuncia e maneho di Kremlin. Den e ultimo lunanan, el a propone pa crea un "buffer zone" den Ucraina pa proteha ciudadnan Ruso for di misilnan Occidental—un movecion considera tanto impractico como provocativo pa observadornan internacional.

Loke ta distingui Medvedev no ta solamente su retorica, sino su escogencia strategico di tempo. Despues di un serie di menasanan online mas prome e aña aki, Merca a reposiciona dos submarino nuclear como reaccion—subrayando e impacto real di su palabranan. El a haci bofon publicamente tambe di lidernan Mericano y Europeo, incluyendo Donald Trump y Emmanuel Macron, tirando mas gasolin riba e candela geopolitico ya cendi.



Sobrevivencia politico a traves di provocacion

E tono agresivo di Medvedev por ta tambe un strategia pa keda relevante dentro di e circulo interno di Kremlin. Den un era unda lealtad y duresa ta defini longevidad politico na Moscu, su postura di linea dura probablemente ta reforsa su influencia entre e elitenan militar y e 'hawks' di siguridad. Segun reportahenan investigativo, e activonan di fundacionnan liga na Medvedev a aumenta di 28 biyon pa 130 biyon rubel (\$850 mion) entre 2022 y 2024, cu gran parti mara na esfuersonan di defensa y propaganda.

Dicon e ta importante

Compronde e rol di Medvedev ta crucial pa decodifica e makinanaria politico di Rusia. E ta representa e liña cada bes mas difuso entre politica estatal y postura politico agresivo, actuando como vocero y stratega. Den un tempo di riesgo nuclear eleva, aliansanan cambiante y diplomacia fragil, su palabranan no ta bashi—nan ta refleha e direccion fundamental di e pensamiento di Kremlin.

Mientras tensionnan global ta sigui aumenta, Dmitry Medvedev ta keda un figura clave pa tene na bista—no pasobra e tin e puesto di mas halto, sino pasobra e ta papia cu e autoridad di esnan cu si tin'e.



DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

TEAMARU presente na reunionnan di “Chef de Mission” na ASU2025



MONDAY TO FRIDAY
7:00AM - 10:00AM

AVEZ FM
TUNE IN, FEEL THE VIBE

DJIS PA HARI

RADIO VARIETY SHOW

LIVE ON TWITCH AT [TWITCH.TV/WAVEZFM1075](https://www.twitch.tv/wavezfm1075)



AYERA mainta a tene e di dos reunion di Chef de Mission, unda e lider di e 41 diferente delegacionnan ta bin hunto p'asina haya informacion y actualisacionnan importante di tur cos ASU2025.

Den e caso aki, Chef de Mission di Aruba Juan Dake y Director Tecnico di COA Monica Fajardo ta asisti p'asina cuminsa prepara tur cos pa e yegada di nos prome atletanan na Asuncion den dos dia.



Franco Colapinto ta accidenta durante test di tire di Alpine

Ekipo ta confirma cu e ta ok

E coredo di Formula 1 di Alpine, Franco Colapinto, a wordo declara ileso despues di un accidente na velocidad halto durante un test crucial di tire di Pirelli na Hungaroring diamars mainta. E incidente a tuma luga na Boog 11, un di e bochtan mas rapido di e circuito, mientras cu Colapinto tabata colectando data riba tirenan prototipo diseña pa e proximo reglamentonan di F1 pa 2026.

Den un declaracion, Alpine a confirma cu e rookie Argentino a wordo evalua medicamente y declara OK despues di e accidente, cual a causa un paro temporal den e sesion di test.

“Franco a wordo evalua na e centro medico na e sitio y e ta OK,” e ekipo a bisa. “E no lo rekeri tratamiento adicional.”

E accidente y su impacto inmediato

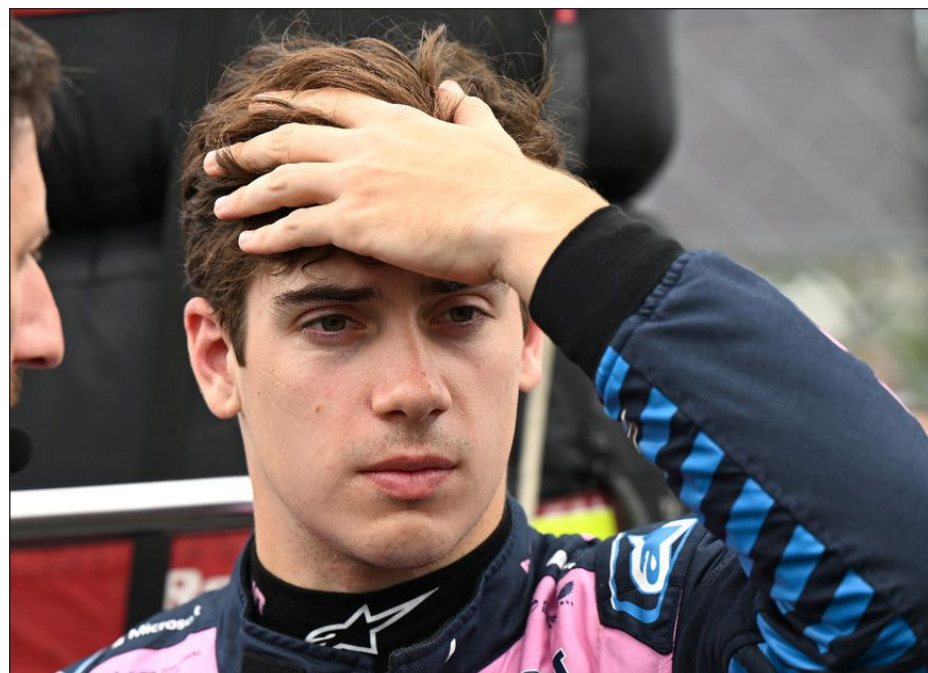
Colapinto tabata coriendo den e chasis A523 di Alpine ora el a perde control y a sali for di e pista, dal den e bareranan di tire. Imagen di espadornan na e pista a mostra e banda drechi di e auto cu daño significativo, cu restonan plama den e area di escape. A saca e bandera cora mientras e marshals tabata limpia e escena.

E accidente a causa cu Alpine a perde tempo valioso di test durante e programa di dos dia di Pirelli, cual ta esencial pa haya feedback riba un liña nobo di tire cu tin dimensionnan mas chikito—25mm mas smal dilanti y 30mm mas smal patras. E testnan aki ta parti di un calendario estricto di FIA, unda e construccion final di e tire mester wordo homologa pa 1 di september, y e aprobacion di e compuestonan mester ta cla pa 15 di december.

Presion ta aumenta riba colapinto

E accidente ta yega na un momento tenso pa Colapinto, kende ainda ta buscando su ritmo den su prome temporada completo den F1. Desde cu el a tuma over for di Jack Doohan mas prome e aña aki, e no a logra score niun punto, cu un miho resultado di posicion 18—ironicamente tambe na Hungaroring durante e fin di siman di e careda principal.

Fuentenan dentro di Alpine ta bisa cu Flavio Briatore, e consehero di e ekipo, ta evaluando opcionnan alternativo



di coredo pa 2026. Supuestamente, nombrenan manera Sergio Perez y Valtteri Bottas a wordo discuti internamente. E racha di prestacionnan decepcionante y incidentenan di test di Colapinto a haci su asiento leu di ta sigur.

E ultimo accidente aki solamente ta aumenta e speculacion, aunke e ekipo no a emiti ningun comentario formal riba su futuro a largo plaso.

Un fase crucial pa ekiponan y e proveedo di tire

E test di tire na Hungaroring ta un di varios sesion dirigi pa Pirelli e zomer aki cu ta envolve ekiponan grandi manera Ferrari, McLaren y Racing Bulls. Cu periodonan di test limita y fechanan final estricto, cada buelta ta conta—specialmente pa trabou di desaroyo mara na e diseñonan di auto di 2026, cu lo integra profielnan di tire y aerodinamica nobo.

Pierre Gasly, compañero di ekipo di Colapinto, ta programa pa completa e di dos mita di e sesion di e dia. No ta cla si Colapinto lo bolbe den e auto e siman aki.

Mirando padilanti

Cu e pauze di zomer di Formula 1 awor den full swing, Alpine lo tin tempo pa evalua e data di e test—y kisas e rol di Colapinto den futuro. Ta spera cu e ekipo lo tuma decisionnan clave tocante su aliansa pa 2026 pa comienso di september.

Wega di WNBA para atrobe

Un espectador a tira un 'sex toy' riba cancha

PA di tres biaha den e ultimo simannan, un wega di WNBA a wordo interumpi despues cu un espectador a tira un 'sex toy' riba e cancha, lantando preguntanan tocante comportacion di fanatico y e protocolnan di seguridad den henter e liga. E incidente mas recien a tuma luga diamars anochi durante e wega entre Los Angeles Sparks y Indiana Fever, parando e wega brevemente meymey di e di tres kwart.

E wega, hunga na Crypto.com Arena na Los Angeles, a wordo pausa pa varios minuut despues cu e oficialnan a mira e obheto riba e vloer cerca di e baseline. E hungadonan di ambos ekipo tabata parece visiblemente confundi prome cu e personal di seguridad a piki e obheto lihe y e wega a sigui. No tabatin herido, pero e incidente a hala atencion di nobo despues di interrupcionnan similar na otro weganan reciente di WNBA.

Incidentenan ta causa preocupacion

Esaki ta marca e di tres incidente di e tipo aki den menos cu un luna, un tendencia preocupante pa un liga cu a mira un aumento den popularidad y asistencia di fanatico—mayoria impulsa pa un generacion nobo di streanan manera Caitlin Clark, Angel Reese y Aliyah Boston.

Oficialnan di e liga ainda no a comenta publicamente riba e patronchi creciente di obhetonan tira riba cancha, aunke fuentenan ta indica cu tin discusionnan interno pa haci e seguridad den e arenanan mas estricto y potencialmente aumenta e castigonan pa fanatico. E Asociacion di Hungado di WNBA (WNBPA) a expresa preocupacion pa e seguridad di e hungadonan y ta spera



di saca un declaracion formal.

“E hungadonan aki ta aki pa hunga na e nivel di mas halto, y nan merece un ambiente sigur y respetuoso,” un fuente di WNBPA a bisa bou di condicion di anonimato. *“E ta mas cu un chansa—e ta un asunto di seguridad.”*

Wega di Sparks vs. Fever den sombra

E incidente a tuma luga durante un wega hopi pisa, cu Indiana Fever dilanti di e Sparks 62–58 na momento di e interrupcion. E Fever a termina ganando e wega 89–84 tras di un actuacion fuerte di e sensacion rookie Caitlin Clark, kende a anota 21 punto y a añadi 7 asistencia.

Clark, kende a bira un figura central den e reciente ‘boom’ den audiencia di WNBA, no a comenta directamente riba e incidente, aunke compañoeronan di ekipo despues a nota cu e tabata “distray”.

Popularidad di e liga ta trece retonan nobo

E WNBA ta experienciando un di su temporadanan di mas exitoso den historia, cu asistencia aumentando cu 28% y rating di television subiendo casi 60% compara cu aña pasa. Sinembargo, e exposicion mas grandi aki a trece cu ne tambe dolornan di crecemento, incluyendo un aumento den comportacion di fanatico cu ta stroba.

Incidentenan similar a tuma luga recientemente den arenanan na New York y Las Vegas, cada un causando interrupcionnan breve den e wega. Den e casonan ey, no a raporta aresto, aunke e fanaticonan a wordo saca y prohibi di atende weganan den futuro.

Algun comentarista deportivo a compara e situacion cu problemanan den pasado di NBA cu fanaticonan rebelde, enfatisando e necesidad pa un aplicacion consistente di regla den tur arena.

DESTINY SECURITY

WE'RE HIRING

SECURITY GUARD

SEND US YOUR CV by whatsapp

REQUIREMENT :

- FLEXIBILITY**
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
- FACULTY**
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
- EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS**
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTU.

We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.

Do not hesitate to contact us.

5947937

Den reconstruccion di nan atake

Chelsea tin wowo riba Garnacho y Simons como e ultimo plesanan

CHELSEA ta intensificando su esfuersonan pa sigura dos di e talentonan hoben mas emocionante di Europa—Xavi Simons y Alejandro Garnacho—mientras e club ta busca pa completa un reconstruccion grandi di su atake bou di manager Enzo Maresca. Cu mas cu £250 miyon ya gasta e zomer aki, incluyendo dealnan pa Jorrel Hato, Jamie Gittens, João Pedro y Liam Delap, e club ainda ta persigui activamente dos fichado estelar prome cu e bentana di transferencia cera.

Xavi Simons: E fichado prioritario

Simons, actualmente na RB Leipzig, ta e obhetivo principal di Chelsea. E internacional Hulandes a uni cu Leipzig den un acuerdo permanente na januari 2025 pa aproximadamente €50 miyon, pero supuestamente Chelsea ta prepara pa paga rond di €70 miyon (£61 miyon) pa trece e na Stamford Bridge. E combersacionnan ta avansa, y ta kere cu e terminonon personal ya a wordo acorda.

Cu apenas 22 aña, Simons ta conoci pa su creatividad, versatilidad y briyantes tecnico. Capas di hunga den henter e linea di atake of como un number 10, e ta cuadra cu e modelo di atake flui y di presion halto cu Maresca ta construyendo. Aunke tabatin preocupacionnan tocante su temperamento na Alemania, coachnan cercano na e hungado ta insisti cu e ta keda altamente motiva y profesional.

Alejandro Garnacho: Un adicion ambicioso

Chelsea ta interesa tambe den Alejandro Garnacho, kende ta parce di ta na margen na Manchester United bou di e manager nobo Ruben Amorim. E Argentino tabatin un temporada 2024–25 impresionante, anotando 11 gol y dunando 10 asistencia den tur competencia. Supuestamente, United ta balor'e na £50 miyon, pero Chelsea ta spera di negosha e suma mas cerca di £40 miyon, of potencialmente hasta £30 miyon, dependiendo di con e bentana di transferencia desaroja.

Fabrizio Romano ta raporta cu Chelsea a haci progreso cu e banda di e hungado, pero no a entrega un oferta oficial na Manchester United. Ta parce cu e club ta wardando riba benta di hungado—manera Nicolas Jackson of Christopher Nkunku—prome cu nan compromete nan mes na un otro gasto grandi. Ta bisa cu Garnacho ta prefera Chelsea en bes



di otro clubnan interesa manera Tottenham y Aston Villa.

Balansa den finansa

E zomer agresivo di Chelsea ya caba a mira un inversion significativo, y pa financia mas compra, bentanan ta clave. Supuestamente, Nicolas Jackson ta disponibel pa £80 miyon, y e club tin como meta pa recupera mas cu £100 miyon den benta di hungado. E fondonan aki por habri caminda pa tanto Simons como Garnacho yega sin kibra e reglamento di Financial Fair Play.

Simons ta wordo mira como mas alcansabel na e momento aki, y Chelsea ta dunando prioridad na su firma. Garnacho, aunke ainda un obhetivo, por wordo persigui mas laat den e bentana, specialmente si e postura di United suavisa of si Chelsea genera mas placa for di bentanan.

E cuadro mas amplio

Ambos obhetivo ta alinea cu e vision a largo plaso di Chelsea: Hungadonan hoben, dinamico y versatil cu por contribui di biah pero tambe crece cu e ekipo. Agrega Simons y Garnacho na un grupo ya emocionante por posiciona Chelsea como candidatonan serio no solamente pa exito domestico, sino tambe den competencia Europeo.

Si ambos deal wordo completa, nan lo representa un declaracion di intencion for di Stamford Bridge—un señal cla cu Chelsea ta cla pa bolbe na e nivel mas halto di futbol Europeo.

TECNOLOGIA

Audioengine ta lansa un “Upgrade” di su speakernan compacto favorito HD3

SI bo ta buscando un set di speaker pa bo mesa di trabou of pa bo sala chikito, Audioengine semper tabata un di e marcanan cu ta bin na mente. Nan speaker HD3 tabata popular for di nan lansamento na 2016 y awo e compania a dicidi di duna nan un bida nobo, cu varios mehoracionnan tecnologico importante.

E modelo nobo, HD3 Next Gen (2025), ta un upgrade cu ta mostra cu Audioengine ta keda na vanguardia di e tecnologia di audio pa cas.

E speakernan aki ta keda cu e mesun diseño compacto y elegante, cu ta ideal pa near-field listening — esaki ta nifica cu nan ta perfecto pa pone banda di bo computer of riba un reki di buki chikito. Pero e diferencia ta den e detayenan interno. E version aki ta bin cu USB-C pa conexion y ta 24-bit Hi-Res Audio, locual ta un mehoracion grandi compara cu e 16-bit anterior. Cu esaki, bo por conecta nan directamente na bo computer of laptop y disfruta di calidad di zonido mucho mas halto for di bo servicionan di streaming favorito.

Ademas di e conexion via USB-C, e HD3 Next Gen tambe ta bin cu Bluetooth aptX HD, cual ta un otro mehoracion p’esnan cu gusta musica sin kabel. Esaki ta garantiza un conexion wireless stabiel cu un calidad di audio excepcional. Audioengine tambe a inclui un amplifier di headphone OPA2134, cu ta un upgrade cu lo agrada tur audiofilo. E amplifier di 380mW ta duna un zonido mas rico y mas potente na bo headphone, trece un dimension nobo na bo experiencia di musica.

E interior di e speakernan nobo a keda mesun bon cu e original. Nan ta uza un amplifier analog Class AB di 30W pa canal. Aunke hopi speaker di e tipo aki ta uza amplifier Class D, e Class AB tin e potencial pa duna un zonido mas dinamico y detaya. Cada speaker ta contene un woofer di 2.75 inch y un tweeter di 0.75 inch, cual ta e combinacion perfecto pa un zonido cla pa distanciamento cortico. E respuesta di frecuencia ta entre 65Hz y 22kHz, cu ta mas cu suficiente pa scuchamento na cerca. P’esnan cu kier mas bass, Audioengine ta ofrece e subwoofer S6 di 6 inch pa completa e sistema.



E diseño tambe a ricibi un toke special. E gabinetenan ta traha di palo autentico, no MDF, y ta bin den tres acabado elegante: Piano White, Real Walnut Veneer, y Satin Black. E detaye nan chikito aki ta demostra e atencion di e marca pa calidad y diseño.

E HD3 Next Gen (2025) ta actualmente disponibel na Merca pa \$359. E S6 sub ta costa \$299. Prijs pa otro pais, manera Reino Uni y Australia, no a wordo anuncia ainda, pero e prijs di e speaker ta traduci na aproximadamente £267 y AU\$550, prome cu agrega impuesto. E upgrade aki ta haci Audioengine HD3 un candidato fuerte pa e miho speakernan stereo compacto riba mercado.

Cu su combinacion di zonido high-res, conexion moderno y diseño excepcional, e HD3 Next Gen ta mostra di ta un opcion excelente pa cualkier hende cu ta busca un sistema di audio di calidad pa nan espacio chikito.

Fuente: TechRadar.com



ban
BEK CAYA

6:00pm – 10:00pm

PLAZA CULTURAL

8 AUG 2025

**Dilanti EX-RBC
den Caya Grandi**

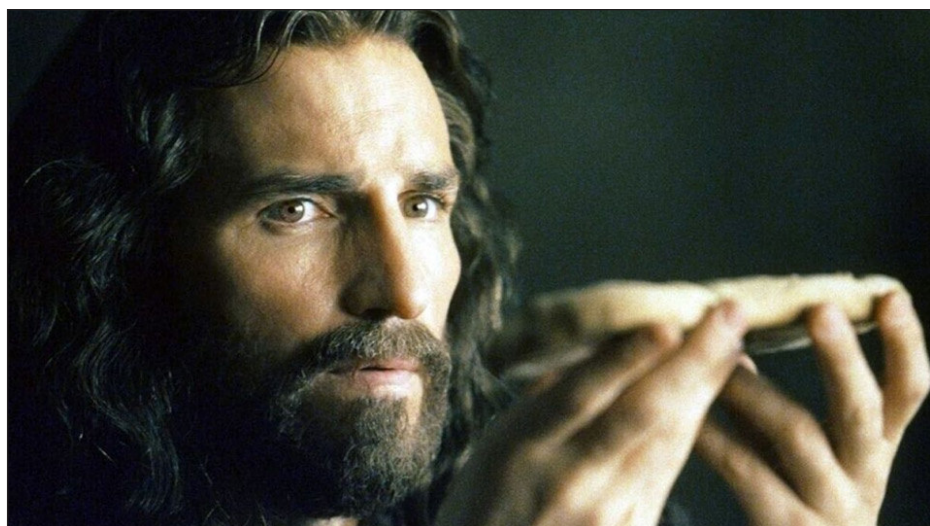
ARTIST

**CASPER
THE ORIGINALZ
CIRCLE OF FIFTH**





Mel Gibson ta bay parti 'The Resurrection of Christ' den dos pelicula epico



MAS cu dos decada despues di e exito di *The Passion of the Christ*, Mel Gibson ta bolbe cu un secuela ambicioso den dos parti titula *The Resurrection of Christ*. Segun *Entertainment Weekly*, e prome pelicula lo debuta dia 26 di maart 2027—Bierna Santo—sigui p'e di dos dia 6 di mei 2027, e Dia di Asuncion. E lapso di 40 dia entre e lansamentonan tin un nificacion biblico simbolico.

Gibson ta describi e proyecto como un “biahe narativo audaz” cu ta explora e mundonan spiritual y historia biblico, for di e caida di e angelnan te n'e morto di e ultimo apostel. Ta spera cu actor Jim Caviezel lo ripiti su rol como Hesus, continuando su colaboracion cu Gibson.

E pelicula original di 2004 a recauda mas cu \$600 milyon rond mundo y ta keda un di e peliculanan religioso di mas exitoso den historia. Cu *The Resurrection of Christ*, Gibson tin como meta pa entrega un experiencia cinematografico visualmente y teologicamente rico na un escala sin precedente.

Lady Gaga y Bruno Mars ta lidera nominacionnan pa MTV VMA 2025

LADY Gaga ta na cabes di e lista di nominadonan p'e MTV Video Music Awards 2025 cu 12 nominacion, danki na su album aclama *Mayhem*. Segun *Billboard* y *Variety*, e ta nomina pa Artista di Aña, Cantica di Aña, Miho Video y Miho Direccion pa su trabou visual “*Abracadabra*.” Su colab-



oracion cu Bruno Mars, “*Die with a Smile*,” ta nomina den multiple categoria, incluyendo Miho Cantica Pop y Miho Colaboracion.

Bruno Mars ta sigui di cerca cu 11 nominacion, mientras cu Kendrick Lamar tin 10. Sabrina Carpenter y Rosé di BLACKPINK a ricibi ocho nominacion cada un, marcando un aña fuerte pa artistanan femenino. Ariana Grande y The Weeknd a sigura shete nominacion cada un.

E superstrea Puertorriqueño Bad Bunny a obtene cuater nominacion, incluyendo Artista di Aña y Miho Cantica Latino pa “*Baile Inolvidable*.” E premio principal pa Miho Video di Aña ta inclui nominacionnan pa Billie Eilish, Sabrina Carpenter y un nominacion conhunto notabel pa Rosé y Bruno Mars.

Propnan Iconico di Pelicula, Incluyendo e ‘Lightsaber’ di Darth Vader, lo ser Subasta na Los Angeles



MAS cu 1,000 prop legendario di pelicula lo ser subasta



pa Propstore na Los Angeles di 4 pa 6 di september 2025, cu un balor total estima di mas cu \$10 milyon, segun The Hollywood Reporter y BBC Culture. E piesa mas destaca t'e 'lightsaber' original di Darth Vader for di The Empire Strikes Back y Return of the Jedi, cu ta spera di recauda entre \$1 milyon y \$3 milyon.

Otro articulonan notabel ta inclui e wand di Daniel Radcliffe for di Harry Potter and the Prisoner of Azkaban, balora na te cu \$60,000 y e 'Neuralyzer' for di Men in Black. Tambe disponibel lo t'e zwiep di Indiana Jones, e helm di Sauron for di The Lord of the Rings y un mascara di Deadpool bisti pa Ryan Reynolds.

Propnan for di Jaws, Barbarella, Pirates of the Caribbean, Avengers, Alien y Star Trek tambe lo ser bendi. E subasta lo tuma luga n'e Petersen Automotive Museum y por haci oferta online, via telefon y en persona.

Den e di dos temporada di Limitless

Chris Hemsworth ta bolbe pusha su limitenan



E actor Australiano Chris Hemsworth ta bolbe pa un di dos temporada di Limitless: Live Better Now, cu ta estrena dia 15 di augustus 2025, na Disney+ y Hulu. Produci pa National Geographic y dirigi pa Darren Aronofsky (Black Swan), e docuserie ta sigui Hemsworth mientras e ta somete su mes na retonan fisico y mental extremo den seis episodio.

Den e temporada aki, e ta subi un baranca di casi 200 meter den e Alpen Suizo, ta train cu e forsan special di Sur Korea y ta siña toca drum den apenas dos luna pa un presentacion en bibo cu Ed Sheeran. Diferente for di e prome temporada, Hemsworth ta asumi un rol mas activo como un participante investigativo, envolviendo su mes profundamente cu e principianan científico tras di cada reto.

Segun Variety y Deadline, e meta di Hemsworth no ta solamente crecimiento personal, sino tambe pa inspira televiden-

tenan pa brasa incomodidad como un caminda pa bienestar. "Sali for di bo zona di confort," e ta conseha, destacando e importancia di miedo como un porta pa resiliencia y auto-descubrimiento.

'Fantastic Four' ta domina Box Office mundial pa di dos siman



FANTASTIC Four: First Steps di Marvel Studios, cu Pedro Pascal den e rol principal, ta sigui lidera e box office mundial den su di dos siman, recaudando \$368.7 milyon mundialmente.

Segun Box Office Mojo y Deadline, e pelicula a recauda \$198.4 milyon domesticamente desde su lansamento dia 25 di juli, manteniendo e prome luga a pesar di un bahada leve den su ganashi di fin di siman.

E secuela anima di atraco, The Bad Guys 2, a sigui na di dos luga cu \$22.2 milyon na Norte America y \$44.5 milyon globalmente. Naked Gun di Paramount, un 'reboot' cu Liam Neeson y Pamela Anderson den e rolnan principal, a debuta na di tres luga cu \$17 milyon domesticamente y \$28.5 milyon mundialmente.

Mientras tanto, Superman, den su di cuater siman, a baha pa di cuater luga pero a yega \$551.2 milyon mundialmente. Completando e top cinco ta Jurassic World: Rebirth, cu a acumula un suma impresionante di \$766 milyon desde comienso di juli.

Cu un asistencia fuerte di publico y critica positivo, Fantastic Four ta sigui establece su mes como un 'blockbuster' grandi di zomer den e genero di superheroe.

Homber ta fayece despues di a cay

Na concierto di reunion di Oasis na London



UN incidente tragico a tuma luga durante e concierto di reunion altamente anticipa di Oasis na Wembley Stadium na London dia 2 di augustus 2025. Segun BBC News y The Guardian, un homber den su 40 aña a fayece despues di a cay for di un haltura den e stadion yen di hende. Servicionan di emergencia a wordo alerta pa 10:19 p.m., pero a pesar di accion rapido, e homber a wordo declara morto n'e sitio.

E rumannan Gallagher, Liam y Noel, a expresa nan shock y tristesa den un declaracion, mandando nan condolencia n'e famia y amigonan di e victima. Autoridadnan a haci un yamada na testigonan pa duna cualkier informacion util, notando cu e stadion tabata na su capacidad maximo durante e show.

E evento tabata parti di e gira mundial di regreso di Oasis—41 concierto na Merca, Europa, Asia y Sur America—despues di nan reunion despues di 16 aña. A pesar di e tragedia, organ-

isadonan a confirma cu e ultimo presentacion programa na Wembley lo continua manera planea diadomingo.

'Reboot' di e serie di Harry Potter den Produccion

Cu elenco nobo y lansamento na HBO Max pa 2027



E frankicia di Harry Potter ta regresa oficialmente—e biaha aki como un serie di television di formato largo for di HBO Max. Filmacion ta andando na Warner Bros. Studios na Leavesden, Reino Uni y ta spera cu e prome temporada lo estrena na 2027. Segun Variety y The Hollywood Reporter, e 'reboot' lo consisti di shete temporada, cada un basa riba un di e bukinan original di J.K. Rowling.

Dominic McLaughlin lo hunga e rol di Harry Potter, cu Arabella Stanton como Hermione Granger y Alastair Stout como Ron Weasley. E elenco nobo ta inclui tambe John Lithgow como Dumbledore y Paapa Essiedu como Snape, loke a causa discusion tocante e escogencianan di 'casting' diverso. Rowling, kende ta sirbi como productor ehecutivo, a elogia e guionnan y e trio principal.

Diferente for di e pelicularnan, e serie ta priminti un adaptacion mas fiel n'e novelanan. HBO Max ta enfatisa cu e pelicularnan original lo keda accesibel, mientras cu e version nobo aki tin como meta pa introduci e Wizarding World na un generacion nobo cu un narrativa mas profundo.

Cu su gira 'Las Mujeres Ya No Lloran'

Shakira ta kibra record di benta di ticket na Colombia

E superstrea Colombiano Shakira a haci historia den su pais natal, bendiendo mas cu 376,000 ticket pa su gira Las Mujeres Ya No Lloran—haciendo esaki e gira cu a recauda





mas placa den historia di Colombia, segun Billboard y El Tiempo. Despues di un prome parti completamente bendi, el a anuncia show adicional na Cali (25–26 di october) y na Bogotá (1 di november) y e fanaticonan a cumpra e tick-etnan rapidamente.

E gira, nombra segun su album di 2025, ta inclui exitonan manera “Acróstico,” “Copa Vacía” y “Puntería.” E ya caba a atrae multitudnan masivo na Norte America y Europa y ta programa pa continua na Peru, Chile y Argentina mas laat e aña aki.

Shakira a yama e gira un “reunion cu e musica y e hendenan cu a mira mi crece,” marcando su regreso emocional n’e scenarionan Colombiano. Su presentacionnan no solamente a reafirma su legado den pop Latino, sino tambe a posicion’e entre e artistanan di gira mas exitoso di e decada.

Pa su regreso den Dune: Part Three
**Jason Momoa ta feita su
 barba despues di seis aña**



JASON Momoa a shock fanaticonan door di feita su barba pa prome biaha den seis aña, revelando un ‘look’ nobo

pa su regreso den Dune: Part Three. E actor a comparti un video alegre riba Instagram (@prideofgypsies), must-rando e transformacion como un tributo na director Denis Villeneuve, cu e caption: “Djis pa bo, Denis.”

E ultimo biaha cu Momoa a feita tabata na 2019, coincidentalmente pa su rol den e prome pelicula di Dune. Su regreso ta duna un indicacion di e continuacion di e arconan di e personahenan den e franquicia, hopi alinea cu e novelanan original di Frank Herbert. Aunke nan a kere e tabata morto, su personahe Duncan Idaho por sigui un liña di storia di resurreccion for di e bukinan.

Den un entrevista cu Vanity Fair, Villeneuve a nota cu e trilogia no ta djis un continuacion, sino e tin como meta pa para riba su mes tematicamente. E cambio di ‘look’ dramatico di e actor a causa un ola di reaccion online, cu fanaticonan elogiando su compromiso y especulando ansiosamente tocante e direccion di e ultimo capitulo.



Promoción Del mes



**Manicure + Pedicura +
Pestañas**

AWG 150



FULL SET SOFT GEL

65 FLS

¡haz tu cita ya!

+297-569-65-61

AV.MILIO CROES 47, LOCAL 1. DAKOTA

E secuencia di participante pa Calypso Showdown ta conoci

Diasabra lo corona e Aruba Caiso Monarch 2025

Calypso Showdown presenta pa Stichting Musica



DIASABRA awo, Aruba lo cera conoci cu e Aruba Caiso Monarch 2025. Un total di 10 cantante lo participa na e contest, di cual dos ta artista femenino. Esaki ta nifica cu e monarca lo por keda den nomber di un Caiso King of Caiso Queen.

Na caminda pa e evento y competencia musical, titula “Calypso Showdown”, Stichting Musica a organisa un anochi pa “trek lot” y pa prensa por conoce e 10 artistanan un poco mas di cerca.

Manera ta custumber, Stichting Musica a haci e trekmento di lot den un forma dibertido y esaki ta e resultado pa e secuencia di presentacion:

1. **Queen Sashah** – Name: Sashah Figueroa – Song title: Johnny
2. **Dr. Hook** – Name: Charles Hooker – Song title: Moving Forward
3. **Queen Melody** – Name: Emelie Peterson – Song title: Who Protectin’ We
4. **Mighty Tattoo** – Name: Richard Quant – Song title: Proud Arubian
5. **The Commissioner** – Name: Dolfi Richardson – Song title: The Thing About Us
6. **Lord Lally** – Name: Soilo Sanchez – Song title: They Hungry For Power
7. **The Soca Mafia** – Name: Angelo Richardson – Song title: Stop It Now
8. **Galloway** – Name: Carl Roosberg – Song title: It’s Up To You
9. **Mighty Jaoul** – Name: Ralph Godet – Song title: Justice or Just Us
10. **Easy B** – Name: Bradley Vesprey – Song title: Pass D Mic

Calypso Showdown ta tuma lugha diasabra awo, dia 9 di

augustus na Kulture Café, San Nicolas. Riba e dia aki trafico lo wordo desvia cu ayudo y permiso di Cuerpo Policial di Aruba. E rotonde dilanti di Nicolaas Store lo wordo converti den un pleinchi vibrante na unda e ritmo y melodia Caribense di Calypso lo resona. Stichting Musica ta gradici tur establecimiento y esnan residencia den e area aki pa nan cooperacion.

Pa reserva un mesa (pa 10 persona), por tuma contacto via Whatsapp na 566-1819. Entrada ta costa 35 florin pa persona y awoaki ta disponibel solamente na CITGO Essoville y via Pay.AW. Tur hende lo ta VIP riba e anochi aki, cu mesa y stoel pa sinta. Pues, no ta necesario pa trece bo mesun stoel.

Stichting Musica ta invita henter pueblo di Aruba pa bin disfruta di un competencia fuerte y un tremendo show cu Guest Stars y e Lifetime Achievement Award na Claudius “Mighty Talent” Philips. Bar y cushina lo ta bon surti.

Calypso Showdown ta priminti di bira un evento historico cu un balor grandi pa nos herencia cultural. Un presentacion di Stichting Musica, conhuntamente cu Setar NV y cu aporte di Brouwerij Balashi, Elite Productions & Entertainment, Aruba Tourism Authority y Aruba Airport Authority.

Barona ta lansa di cu “production pack” su tema nobo titula ‘Overdosis’

BARONA su ultimo tema cu ainda ta zonando den diferente ‘playlist’ local y como tambe na Boneiro, Hulanda y Corsou.

Despues di a sinta campa den studio di grabacion cu diferente productor local y tambe di afo, Barona ta lansa su tema promocional “Overdosis” cu a sali na un bon momento memey di tur loke ya caba ta den circulacion.

Hayando un atencion extra pa su letra exotico y un ritmo cu ta ‘catch’ bo horea di forma instantaneo.

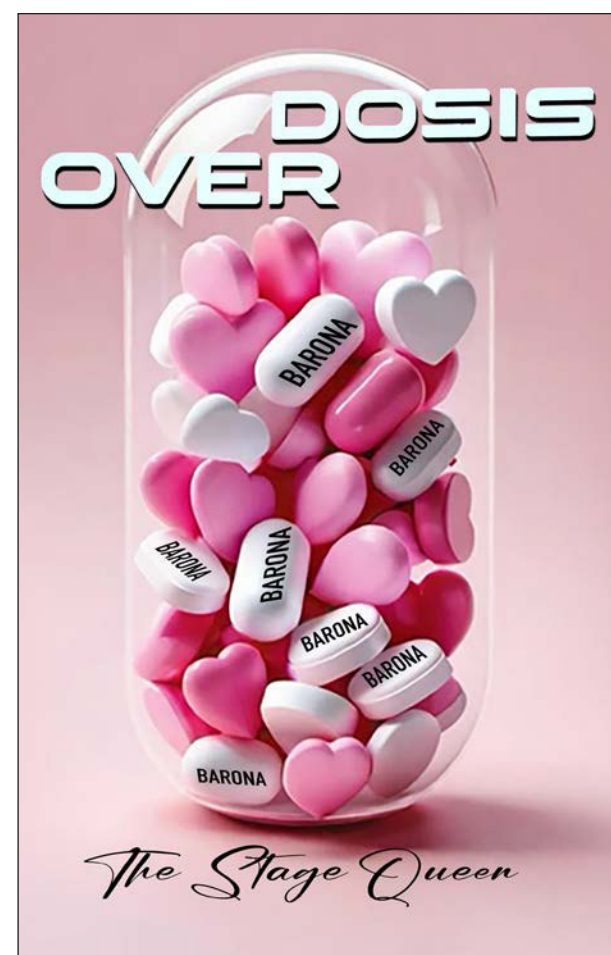
For di e prome instante cu e la haya e produccion pa scucha e la pone letra den e tema aki di biaha, esaki ta un di e 8 temanan cu e tin cla caba.

Ya cu Barona a traha un schedule for di awo te cu mita di 2026 hunto cu su team di produccion. Mester sen1ala cu e tin temanan cu e la graba cu diferente artista local como tambe di afo cu ta haci esaki uno interesante.

Pa loke t’e temporada di carnaval Barona a señala e tin un tema cla caba cu e la remix esaki via di Markkeys Music.

E luna nan cu e tabata den studio ta graba ta hustifica ya cu di awo en adelante e tin un para di misil basta fuerte pa los y sigur di por haya un posicion importante riba diferente Top Musical local y como tambe otro luga nan.

Su agenda di presentacion tambe



ta basta activo cu presentacion nan localmente como tambe na Corsou y Hulanda. Barona tin un stapel di sopresanan p’e proximo luna nan nos dilanti.





PASEO HERENCIA

COMFORT, FOOD AND COCKTAILS



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

 **787-999-3292**

 **@caribbeancinemasaruba**

 **Caribbean Cinemas Aruba**

DOWNLOAD OUR APP



GET IT ON
Google Play



Download on the
App Store



NOW PLAYING



Fantasitc 4 - First Steps

Mister Fantastic, Invisible Woman, Human Torch and the Thing face their most daunting challenge yet as they defend Earth from Galactus and Silver Surfer.



Weapons

When all but one child from the same classroom mysteriously vanish on the same night at exactly the same time, a community is left questioning who or what is behind their disappearance.



Freakier Friday

Tess and Anna discover that lightning may indeed strike twice as they navigate the myriad challenges that come when two families merge.



Andaaz 2

Aarav's aspirations to become a musician is not supported by his family. Later, his life changes when two women cross paths with him.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

Future Founders Club tabata un exito

Impact Hub Aruba a inspira e generacion nobo di empresarionan di Aruba



IMPACT Hub Aruba ta felicita tur teenpreneur cu a participa den e prome edicion di Future Founders Club; un showcase dinamico cu recientemente a tuma luga na Impact Hub Aruba. E Demo Day a marca e culminacion di un bootcamp intensivo di tres dia, cu su meta principal pa inspira, capacita y empodera e proximo generacion di entrepreneurs y changemakers Arubano. Future Founders Club ta un iniciativa dedica na brinda espacio, 'skillset' y crea un comunidad di hoben cu ambicion pa crea un futuro diferente, pa nan mes y pa nos isla.

Durante un bootcamp di 3 dia, e teenpreneurs a pasa den un trayecto educativo y practico cu ta inclui temanan manera:

- Introduccion na Entrepreneurship
- Mindset di identifica problema y crea solucion
- Con pa prototype
- Marketing y uzo di media social
- Preparacion di modelo di negoshi y Pitch

E programa a finalisa cu un 'Demo Day', cu a tuma luga riba anochi final. Un total di 8 teenpreneurs a presenta nan solucion den forma di un modelo di negoshi. E modelonan di negoshi a varia entre plataforman digital, solucionnan cu AI, diseño di hoy, producto di crochet, y solucion den industria di Cybersecurity.

E programa a wordo sosteni pa un grupo di mentor y instructornan cu ta forma parti di e comunidad di Impact Hub Aruba. Durante e Demo Day por a conta cu lidernan den negoshi cu a presencia y demostra nan sosten na e futuro generacion di 'founders'. E panel di invitadonan a haci pregunta

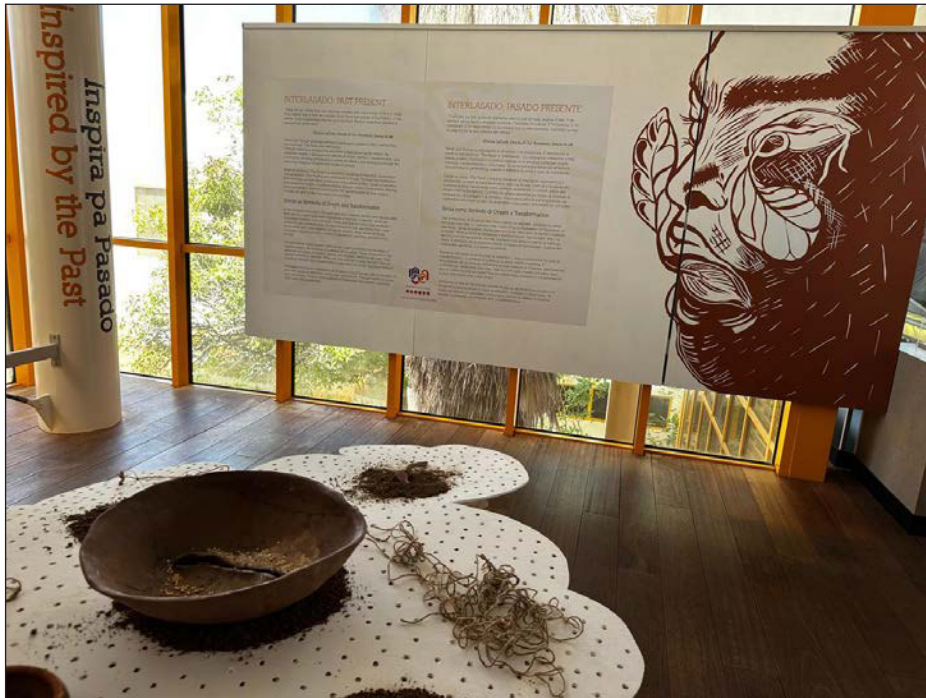
na tur 'Future Founder', di cual cada participante a defende nan modelo di negoshi cu confiansa y claridad, demostrando comprendemento di negoshi, identifica problema den sociedad, crea solucionnan sostenibel, e balor cu nan idea ta ofrece, y con ta crea impacto den nos comunidad.

Loke a destaca durante anochi ta e nivel di creatividad y nivel halto di preparacion, pasion y dedicacion cu cada teenpreneur a demostra. E presentacionnan a causa feedback impresionante cerca, mayornan, invitadonan y a confirma sin duda cu e hubentud di Aruba tin potencial grandi pa innovacion, liderazgo y desasaroyo empresarial. Mester remarca cu algun di e participantenan ya ta activo cu nan compania den e ultimo aña y ta generando entrada. Esaki ta di admira y ta demostra cu, cu pasion, dedicacion y guia corecto, nos hobennan ta capacita pa traha riba nan meta y logra resultadonan real den un etapa trempan di nan bida.

Impact Hub Aruba ta compromete pa sigui crea espacio inspiracional y educativo pa cu teenpreneurs di Aruba y sigui stimula crecimiento, desaroyo y creacion di impacto positivo den nos comunidad.

Impact Hub Aruba ta gradici PKF Dutch Caribbean & Suriname, cu e demostra liderazgo den apoyo di Aruba su 'Teenpreneurs'. Un gradicimento grandi ta bay na tur miembro di Impact Hub Aruba cu a dedica nan tempo y contribui cu nan conocimiento na e generacion nobo di 'founders' y 'changemakers' di Aruba. Pa finalisa Impact Hub Aruba ta hopi orguyoso di cada 'Future Founder' di nan energia y compromiso na crea nan modelo di negoshi.

Continuacion Interlasado: Pasado Presente na MANA



PUBLICO general ta ser invita pa lansamento di e dos fase di e exposicion “Interlasado: Pasado Presente” di e artista visual contemporaneo Velvet Zoé Ramos riba diahuebs 21 di augustus, 7 or di anochi na MANA (Museo Arqueologico Nacional Aruba). Curadoria ta den man di Irvin Aguilar. Velvet Zoé ta e artista invita di MANA pa durante 2025 presenta su trabou y vision artistico riba relacion di “Pasado (den) Presente” den cultura di Aruba.

Di januari ultimo “Interlasado” ta comparti resultado di su exploracion di e metafora di simia – su biahe durante migracion, transformacion y sobrevivencia – como un manera pa reflexiona riba identidad, herencia y comunidad. Inspira door di biahe di simianan, e exposicion na MANA ta cuestiona con nos ta crece, cambia y ta cuida loke nos ta hereda.

Fase 2 ta continua e reflexion profundo, introduciendo obranan nobo di ceramica y un instalacion multimedia cu ta amplia e dialogo tocante cuido, restriccion y adaptacion relaciona cu cambio di medio ambiente.

Celebracion di e ocasion unico aki ta ser engrandece door di purbamento di bebida y co'i come chikito prepara door di Taki (Frank Kelly). Taki ta colecta alimento natural di lama y riba tera. E ta prepara y comparti nan y asina ofrece un experiencia sensorial cu ta reforsa e temanan di “Interlasado: Pasado Presente”.

E proyecto aki a bira posibel tambe door di sosten di Mondriaan Fonds Artist Project, Cultuurfonds Caribisch Gebied y Terrafuse Aruba. Publico ta cordialmente bon bini pa presencia e apertura di e exposicion aki. Keda pendiente pa un charla artistico di Velvet Zoé Ramos den september awor riba su trabou y forma di traha.



Durante bishita di Buque Escuela ARC Gloria na Aruba

Minister Geoffrey Wever ta subraya cooperacion economico

DEN un acto oficial simbolizando e spirito di cooperacion, Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever, tabata presente durante e recepcion riba e Buque Escuela ARC Gloria di Colombia cu ta di bishita na Aruba.

“ARC Gloria no ta simplemente un barco. E ta un emblema flotante di diplomacia, excelencia educativo y tradicion maritimo. Su presencia na nos isla ta testimonio di e laso historico y amistad firme entre Aruba y Colombia di casi 200 aña,” Minister Wever a enfatisa.

E bishita di e barco Colombiano ta tuma luga den un contexto di relacionnan fuerte entre Aruba y Colombia, particularmente riba tereno di desaroyo economico y cooperacion maritimo. Pa Aruba, lama no ta separa pueblo, sino ta un brug strategico pa conecta, pa stimula comercio y pa inspira innovacion.

“Nos presencia permanente mediante Holland House na Bogotá y e interes creciente di empresanan Arubano pa haci negoshi cu Colombia ta refleha un deseo real pa expande nos laso comercial cu e pais bisiña. E misionnan comercial exitoso di ultimo añanan tabata solamente un comienso,” Minister Wever a bisa.

Aruba ta mira oportunidad real den futuro pa importacion di productonan alimenticio, manera carni y galiña for



di Colombia y e idea pa formalisa un tratado entre Aruba y Colombia ta un paso firme pa stimula inversion y crecemento comercial entre e dos paisnan.

“Relacionnan di amistad den region no ta simplemente diplomatic; nan ta e base di un economia sostenibel y prosperidad inclusivo pa e pueblo Arubiano y Colombiano,” Minister Wever a conclui.

Minister Wever ta haci un yamado fuerte pa sigui traha hunto riba relacionnan regional, basa riba respet mutuo, oportunidadnan economico y un sentimento di union den Caribe.



TWIN TUESDAYS COMBO

POPCORN (130oz.), TWO SODAS (24oz.) & TWO HOT DOGS

35.00

I L@V e

TueSdaYs

EVERY TUESDAY EXCEPT PUBLIC HOLIDAYS




TAX INCLUDED

Prome Minister Mike Eman y Cadetnan di Buque ARC Gloria a planta 12 Mata na Plaza del Cóndor

DIAMARS atardi, den un acto simbolico di union, cooperacion regional y compromiso cu sostenibilidad, Prome Minister di Aruba, mr. Mike Eman, hunto cu Consul di Colombia na Aruba, Sr. Gustavo Serrano Amaya, Embahadora di Colombia na Hulanda, Sra. Carolina Olarte Bácares, Capitan di e Buque ARC Gloria di Fuerza Naval Colombiano, Jorge Gonzalez, y 40 cadet di e buque Gloria a contribui na e vision ambicioso di Gobierno di Aruba: reforestacion di nos isla.

Como muestra di hermandad y como homenahe na e simbolismo profundo di mata como fuente di bida, di inversion den futuro, di unidad y cooperacion, di resiliencia y crecimiento, e cadetnan hunto cu Prome Minister Eman a planta un total di 12 mata na Plaza del Cóndor, dilanti di Price Smart. E acto ta representa no solamente un paso fisico pa un Aruba mas berde, sino tambe un mensaje profundo di speransa, renovacion y union entre e pueblonan cu ta parti di un futuro comun.

Cada mata planta ta un simbolo di speransa, di futuro y di un compromiso sostenibel. Prome Minister a gradici e dele-



gacion Colombiano pa nan compromiso, y ta honra pa conta cu nan contribucion pa e causa noble aki.

Prome Minister a expresa su profundo gratitud na Embahadora Bácares pa su bishita y sosten continuo, y tambe na Capitan Gonzalez y tur cadet cu a contribui den logra e meta pa yega na un Aruba mas berde, bunita y sostenibel.

APPAREL

TOD-MAR

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

BOAT ACCESSORIES

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

Minister Gerlien Croes a firma acuerdo strategico pa educacion culinario



DIAMARS mainta, durante un ceremonia oficial na Colegio EPI, Minister di Educacion, mr. Gerlien Croes, a enfatisa riba e rol fundamental cu educacion tin den forma un futuro laboral solido y sostenibel pa Aruba.

E evento a marca e firmamento di un acuerdo strategico entre ATA, EPI y SEPBB, pa un colaboracion clave cu ta enfoca riba stimula y eleva e nivel di educacion culinario na Aruba.

Un iniciativa como un paso strategico den direccion di un sistema educativo mas conecta cu e necesidadnan real di e mercado laboral y e aspiracionnan di nos hubentud.

“Nos mester ofrece na nos hobennan un educacion cu ta relevante, inspirador y cu ta prepara nan pa e mundo real. E aliansa aki ta musta con, hunto, nos por crea oportunidadnan cu ta impacta positivamente e bida di nos estudiante y e futuro di Aruba”, Minister Gerlien Croes a expresa.

Minister Gerlien Croes a indica cu e crecimiento continuo di nos sector turistico — particularmente den gastronomia y hospitalidad — ta crea un urgencia pa desaroya y forma talento local di calidad.

E Plan pa Stimula Educacion Culinario 2025 ta inclui tayer practico, experiencia internacional, evento pa estudiante y lesnan innovativo, duna door di profesornan y expertonan di e industria.

“Nos educacion mester garantisa un brug entre scol y e mundo laboral”. E Plan Culinario ta precisamente esey: un proyecto educativo cu ta empodera, inspira y prepara. Esaki ta un ehempel di con nos por integra educacion, hubentud y industria pa crea un Aruba mas fuerte”, Minister Gerlien Croes a agrega.

Ministerio di Educacion ta compromete pa sigui traha den direccion di un sistema educativo moderno, inclusivo y conecta cu e realidad di mañan — un sistema cu ta capacita nos hobennan pa keda na su pais y contribui cu orguyo na su desaroyo.

Un gradicimento na ATA y colega Minister di Turismo sr. Cecilia como partner strategico di e iniciativa aki.

Minister Gerlien Croes ta keda subraya e importancia di educacion como base pa desaroyo di e futuro laboral di Aruba.



Nails & Beauty Spa Bar

DREAM GIRL JK

Nuestros servicios



Corte awg 35



Color awg 50



Secado awg 40



Keratina awg 150

Agenda tu cita: 569-65-61
 Av. Milio Croes 47, Local 1. Dakota.

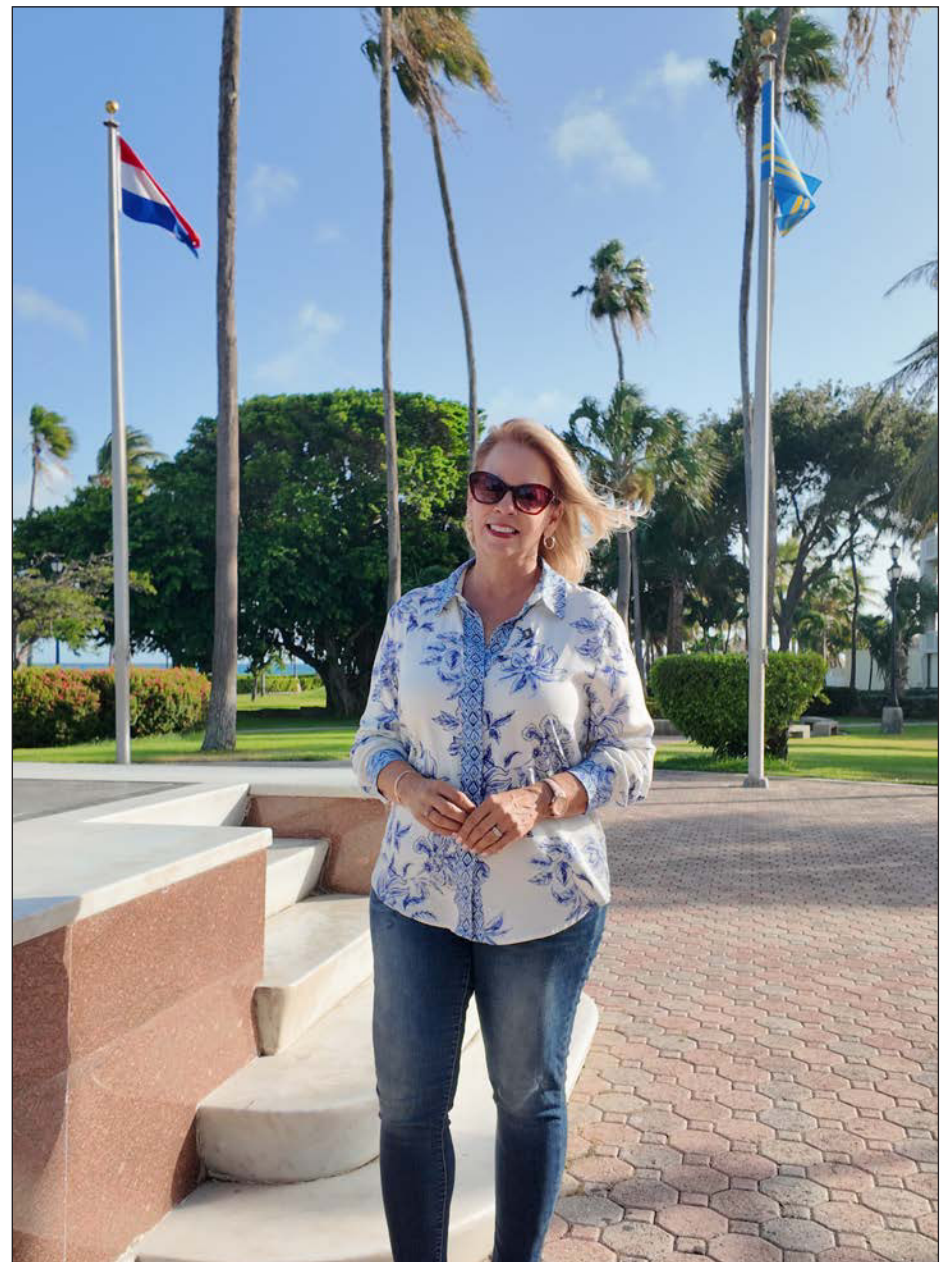
Parlamento no ta hayando informacion riba e negociacionnan cu Hulanda

Na varios ocasion fraccion di MEP a denuncia e falta di transparencia di e gobierno AVP/Futuro

PARLAMENTARIO Evelyn Wever – Croes a indica cu ultimamente nan ta hayando hopi pregunta riba con ta para cu e negociacionnan entre Hulanda y Aruba y con ta para cu e Rijkswet. Pero lamentablemente Parlamento no ta hayando ningun informacion riba esaki. Nan no ta hayando nada di Gobierno pues no por contesta e preguntanan aki. Tur loke ta wordo bisa ta loke hende ta specula, pasobra e informacion corecto y confiabel Parlamento no ta hayando.

Parlamentario Wever-Croes a indica cu na momento cu Gabinete Wever-Croes a sali di Gobierno, nan a laga e negociacionnan bastante avansa. Pero tabata falta algun detaye pa negocia, cu ta e detayenan crucial cu ta determina si e Rijkswet ta combini Aruba si of no. Paso si esnan negociando pa Aruba no ta fuerte suficiente, lo por haya un Rijkswet cu por hasta perhudica Aruba y esey ta loke tin Parlamentarionan di MEP preocupa.

E falta di transparencia den e Gobierno aki ta algo cu



Parlamentarionan di fraccion di MEP a denuncia hopi biaha caba. Pero mas preocupante ta cu e ministernan cu ta na mesa negociando, no ta domina e materia y esaki por tin resultadonan hopi negativo pa pais Aruba.

“Nos di fraccion di MEP lo sigui desde Parlamento haci nos trabou di pone presion riba Gobierno, di busca informacion pa asina por informa pueblo debidamente. Y na tur esnan cu ta puntra, mi sa cu e Gobierno anterior a custuma boso di haya informacion na un manera transparente, pero desafortunadamente e Gobierno aki ta traha na un manera diferente. Ami sigur no ta aproba e manera aki di traha pero nos tin cu biba cune.

Sinembargo nos lo keda haci nos trabou, keda haci pregunta, y sigui pone presion. Nos a haya critica caba cu nos ta un oposicion hopi fuerte, pero nos lo sigui ta fuerte paso e ta sumamente importante pa haya un Rijkswet bon cu no lo perhudica Aruba” Parlamentario Wever-Croes a expresa.



MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-7456724

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**



Gobierno ta tuma paso pa pensionadonan cu a keda sin indexering di nan pensioen



E gobierno di Corsou a drenta den combersacion cu representantenan di e pensionadonan pa un asunto serio: e falta di indexering riba nan “duurtetoeslag”. E problema aki ta afecta un grupo grandi di pensionado di e Fondo di Pensioen General di Corsou (APC) cu a bay cu pensioen prome cu 1 di januari 2016. Entre 2010 y 2013, e grupo aki no a ricibi un ahustacion di nan pensioen pa compensa e inflacion, loke a pone cu nan poder di compra a baha drasticamente.

Gobierno ta reconoce cu e consecuencianan di e indexering perdi aki ta birando cada biaha mas grave, no solamente financieramente sino tambe socialmente.

Ministerio di Finansa a splica cu legalmente, no tin un obligacion pa dunadonan di trabou paga e indexering aki despues di e tempo. Diferente sentencia di corte tambe a confirma esaki. Sinembargo, gobierno ta mira e necesidad pa drenta den dialogo pa wak kico por haci. Esaki ta e motibo pakico nan a cuminsa cu combersacion cu organisacionnan cu ta representa e interes di e pensionadonan.

Historia di e Duurtetoeslag

E duurtetoeslag, cu ta un extra toelage pa costo di bida, a cuminsa na 1939 y desde 1943 a bira un pago structural pa pensionadonan pa compensa nan pa e prijsnan cu ta subi. Te

na 1995, e gobierno tabata paga e toelage aki for di su mes fondo. Despues, e responsabilidad a wordo pasa pa companianan estatal, fundacionnan y otro instancianan publico pa nan paga nan ex-trahadonan.

For di 1 di januari 2016, a kita e regla di e duurtetoeslag aki formalmente. Aworaki, pensioen ta wordo indexa solamente si tin un aumento den salario di ambtenaarnan y si e fondo di pensioen tin suficiente placa. E parti di e duurtetoeslag ta wordo paga despues door di e ultimo dunado di trabou. Pero den realidad, for di e cambio di maneho aki, no a indexa e duurtetoeslag mas.

E pensionadonan ta sinti e consecuencianan di esaki, ya cu nan poder di compra ta sigui baha. E gobierno ta yama esaki “no solamente un problema financiero, sino tambe un reto social.”

Pa e motibo aki, e gobierno ta busca un solucion cu ta pas den e cuadronan legal y financiero cu tin. E combersacionnan ainda ta den un fase caminda nan ta explora diferente opcion. E meta ta pa balansa e interesnan di e pensionadonan cu loke ta financieramente posibel.

Fuente: Curacao.nu

Confiansa di pueblo di Corsou den Ministerio Publico ta bou di presion

UN investigacion di imago (den e caso aki reputacion) cu a tuma luga fin di 2023, encarga p'e mesun Ministerio Publico (OM), a revela cu e confiansa di e comunidad di Corsou den nan ta bastante abou.

E resultadonan di e investigacion, cu a keda inclui den e relato anual di 2024, ta pinta un cuadro preocupante pa e organisacion.

Mas cu mita di e personanan cu a participa den e investigacion no tin confiansa den e organisacion, ta duda di su credibilidad y ta cuestiona su integridad. Esaki ta un señal cla cu e OM tin cu traha duro pa recupera e confiansa di e comunidad.

Detaye di e investigacion y e resultado preocupante

E investigacion a conta cu e participacion di 428 habitante di Corsou. Un punto hopi notabel ta cu casi 55% di nan a indica cu nan no tin confiansa den e OM. Un porcentahe mas chikito, un tiki menos cu 38%, a declara cu nan si tin confiansa den e organisacion.

E trend aki ta keda bisto tambe ora a puntra e participantenan si nan ta mira e OM como un entidad cu ta actua cu integridad, unda casi mita di nan a contesta cu nan no ta kere esey.

E investigacion a enfoca tambe riba e percepcion di e balornan clave di e OM, manera transpariencia, honestidad, corectitut, imparcialidad y respet. E organisacion a ricibi e grado mas abou pa transpariencia, cu un 4.7, mientras cu pa confiabilidad nan a score mas halto, cu un 5.7. E grado promedio pa tur e balornan tabata un 5.3, loke ta muestra cu e percepcion general ta cu tin hopi espacio pa mehora.



Causanan pa e imago negativo y e pasonan cu mester tuma

OM mes ta reconoce e factornan cu ta contribui na e imago negativo. E relato anual ta menciona causanan manera husticia di clase, falta di duna informacion adecua, prioridadnan robes, “vriendjespolitiek” (favoritismo) y influencia politico.

E participantenan den e investigacion a duna sugerencia specifico pa mehora e situacion. Nan a enfatisa cu OM mester ta mas transparente, duna mas informacion y educacion publico, ta mas activo den investiga y persigui caso y aplica e principio di igualdad na un manera mas consistente.

E critica di e comunidad no a pasa desapercibi den e mesun organisacion. E relato anual ta reconoce cu hopi di e fiscalnan na Corsou ta bin for di Hulanda y ta traha temporalmente. Pa motibo di barera di idioma y consumo di medio limita, nan tin biaha no ta bon na altura di con e comunidad ta mira OM of e discusionnan cu ta tuma luga

tocante di nan.

E strategia nobo pa comunicacion

E investigacion, cu a keda haci door di un estudiante di University of Dutch Caribbean, ta sirbi como e fundeshi pa un plan di comunicacion mas intensivo. Segun OM, e resultadonan di e investigacion di imago a motiva nan pa *“inverti enfaticamente den e manera cu nan ta comunica cu comunidad den e añanan venidero.”*

Un ehempel di e esfuersonan nobo aki ta e relato anual mes, cu pa prome biaha a keda publica tambe na Papiamento. Ademas, OM ta trahando riba un programa di television yama ‘Esaki ta Husticia!’, cu tin como meta pa duna e publico general mas claridad tocante e tareanan y e rol di OM den e kedamento di husticia. E pasonan aki ta indica cu OM ta tumando e preocupacionnan di e comunidad na serio y ta haciendo esfuerso pa drecha su relacion cu e publico.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

Boneiro tin 18 miyon dollar di mas, pero inversionnan no ta cana



GOBIERNO di Boneiro (openbaar lichaam Bonaire) a caba e di dos kwartaal di e aña aki cu un surplus di caha den di 18 miyon dollar. Esey ta sali na cla di e di dos rapport di ehecucion cu a wordo presenta na Consejo Insular riba prome di augustus. E entrada ta mas cu e gastonan, pero alabes, ehecucion di inversion y plannan di maneho ta keda bastante atras.

Entre april y juni, Boneiro a ricibi mas cu \$59 miyon na entrada, mientras cu den e mesun periodo e gastonan tabata un tiki mas cu \$41 miyon. cu esey, te mita di aña, a gasta menos cu 20% di e presupuesto total anual di \$213 miyon.

Segun e rapport, e motibo ta cu proyectonan a cuminsa laat, tin vakantie cu no a wordo yena ainda y tambe atraso di parti di e trabou di administracion. A splica tambe cu tin algun gasto cu ta keda pa despues den aña, manera pagonan di

seguro y e pakete di Pasco.

Gastonan di biahe y estadia

Loke ta remarcabel ta cu e gastonan di biahe y estadia di e gobernante y empleadonan publico no ta cay bou di e gastonan cu a keda atras. E rapport ta menciona biahenan di trabou di e miembronan di consejo, gezaghebber y personal di griffie, na luganan manera Hulanda, Aruba y Saba. Nan a biaha pa congreso, conmemoracion y dialogo di maneho.

E rapport aki ta parti di e proceso legal di duna cuenta y rason. E meta ta pa Consejo Insular por haci cambio na tempo si ta necesario. Por lo pronto, no ta cla ainda si e gastonan di inversion cu a keda atras lo wordo compensa den e di dos mita di aña.

Fuente: Boneiro.nu

Dia di Boneiro

E preparacionnan ta bayendo bon, pero actonan di ladronicia ta un gran preocupacion

E preparacionnan pa e celebracion di Dia di Boneiro, dia 6 di september, ta den full swing. Oficialnan di Openbaar Lichaam Bonaire (OLB) a cuminsa cu e decoracionnan festivo, cu ya a transforma e rotondenan principal den un show di bandera y luz vibrante.

E entusiasmo pa e dia aki ta grandi, asina grandi cu tur e standnan pa e celebracionnan ya caba ta gehuur, lagando OLB pa cera e inscripcionnan pa e standnan di mercado.

Pero, no tur cos ta bayendo suavemente. E ambiente di celebracion a wordo nubla pa un ola di ladronicia cu ta afectando e decoracionnan. OLB ta raporta cu bandera y otro adornonan festivo a wordo horta for di diferente luga. E acto aki, cu OLB a describi como *“un acto sin respet y castigabel”*, ta bay contra e esfuersonan comun di tur hende pa haci e isla bunita pa e dia grandi.

E decoracionnan, cu ta propiedad di OLB, ta simbolonan di nos *“orguyo nacional”* y ta representa e tema di e aña aki: *“Nos ta Boneiru”*. E ladronicia aki no solamente ta dañe e esfuersonan pa decora e isla, pero tambe ta un falta di respet pa cu e balornan cu Dia di Boneiro ta representa.

OLB a pidi e comunidad pa nan keda alerta y vigilante y pa duna respet na e decoracionnan. Nan ta recorda e pueblo cu e adornonan aki ta di tur hende y ta forma parti di e herencia di Boneiro. Si un hende mira un situacion sospechoso, nan por notific’e via comunicacion@bonairegov.com.

A pesar di e retonan, e spirito festivo ta bibo. E comunidad ta ansioso pa



celebra su cultura, historia y identidad. E celebracion di e aña aki ta priminti di ta un anochi memorabel, un fiesta di union y di orguyo di e isla. E ta un recuerdo di e resiliencia di e pueblo di Boneiro y e pasion pa nan herencia.

E combinacion di e preparacionnan cu ta bayendo exitosamente y e ladronicia

ta crea un narrativa cu ta resona cu hopi di nos. E ta un storia di preparacion pa e dia mas importante di e isla y e balornan cu ta biba den e pueblo di Boneiro. E ta un yamada na tur hende pa celebra nan orguyo, pero tambe pa proteha esaki.

Fuente: Bonaire.nu

RECETA DI DIA



Beef Jerky di Cas

HOPÍ biaha nos ta sinti falta di un snack cu ta dushi, pero na mesun momento ta saludabel y ta yen di proteina. E beef jerky di cas ta e solucion perfecto. E ta un snack cu por yuda bo pasa e ora nan di merdia sin cu bo ta sinti hamber. E sabor di e jerky di cas ta hopi miho, pasobra bo por pone e ingredientenan cu bo kier.

Bo por hacie tiki spicy, tiki dushi of bo por lag'e cu un sabor smokey. E receta aki ta super facil pa sigui y ta un manera bon pa bo spaar placa, en bes di compra beef jerky den supermercado.

Ingrediente

2 lbs carni sin vet (top round, eye of round, of flank steak)
 1/2 cup soy sauce
 1/4 cup Worcestershire sauce
 1 cuchara di sucu bruin
 1 telep di onion powder
 1 telep di garlic powder
 1 telep di pepper
 1 telep di red pepper flakes (opcional, pa un tiki pica)
 1 telep di smoked paprika (opcional, pa e sabor smokey)
 1/2 telep di curing salt (opcional, pa e keda bon pa mas largo)

Instruccion

1. Prepara e carni: Scoge carni sin vet (vet por dañá e jerky). Pon'e den e freezer pa 1–2 ora pa e bira mas firme y mas facil pa corta. Corta e carni contra e liña pa un jerky mas suave, of cu e liña pa uno mas duro. Corta e carni den repi di 1/8 pa 1/4 inch diki.

2. Marina e carni: Den un saco grandi cu zipper (ziplock) of den un baki, mescla tur ingrediente di e marinada. Pone e repinan di carni aden y percura cu nan tur tin e marinada. Warda e den e freezer pa un minimo di 6 ora of overnight (te cu 24 ora) pa e sabor penetra bon.

3. Seca e jerky:

Cu Oven: Prekeinta e oven na 170°F (75°C) of na e temperatura mas abou. Pone un wire rack riba un baking sheet cu foil. Pone e repinan di carni den un solo capa, sin cu nan ta dal otro. Laga nan keda den e oven cu e porta un tiki habri (pa e humedad sali) pa 3–6 ora. Check e di biaha, e mester dobla y kibra, pero no mester ta un kibra seco seco.



Cu dehydrator: Set e dehydrator na 160°F (70°C). Seca e jerky pa 4–6 ora of te ora e ta firme y seco.

Tips pa Warda e Jerky

- * Laga e fria completamente prome cu bo ward'e den un container hermetico.
- * *Temperatura di Camber:* te cu 1 siman
- * *Freezer:* te cu 1 luna
- * *Deep freezer:* te cu 3 luna

Fortaleza pa Famia

Famia, matrimonio y hubentud ta den necesidad di oracion

SI nos como mayor, no mantene nos yiunan den oracion, tampoco guianan riba e caminda di Dios ta ken lo haci'e? Tempo no ta pintando masha bunita, mundialmente, y locual nos muchanan ta mira ta sosode, tur dia no ta e miho cosnan pa nan siña di dje, e mundo no ta dunando bon ehempel na nos hubentud.

Television, media, internet, telefon, hasta wega pa mucha ta contamina cu negativismo. Unda cu bo bira violencia bo ta mira, y mayornan mester ta masha cauteloso, ora nan ta cumpra cierto weganan digital pa nan yiunan.

E efecto riba mente di un mucha awendia, cu telefon por haci, ta hopi grandi, tin mucha por domina e situacion, pero hopi ta esclavisa na nan telefon, nan tin mas contacto cu nan telefon cu nan tin contacto cu famia.

Y ta cos cu nos tin cu tuma na cuenta, pasobra tin hopi mucha bao di atake di nervio, si algo mester pasa cu nan telefon y hasta si nan data por caba.

Tene cuenta cuanto hende, no por pone nan telefon un banda. Ni ora nan ta come.

Tene cuenta cuanto hoben no por pone nan telefon un banda, ni den misa of iglesia.

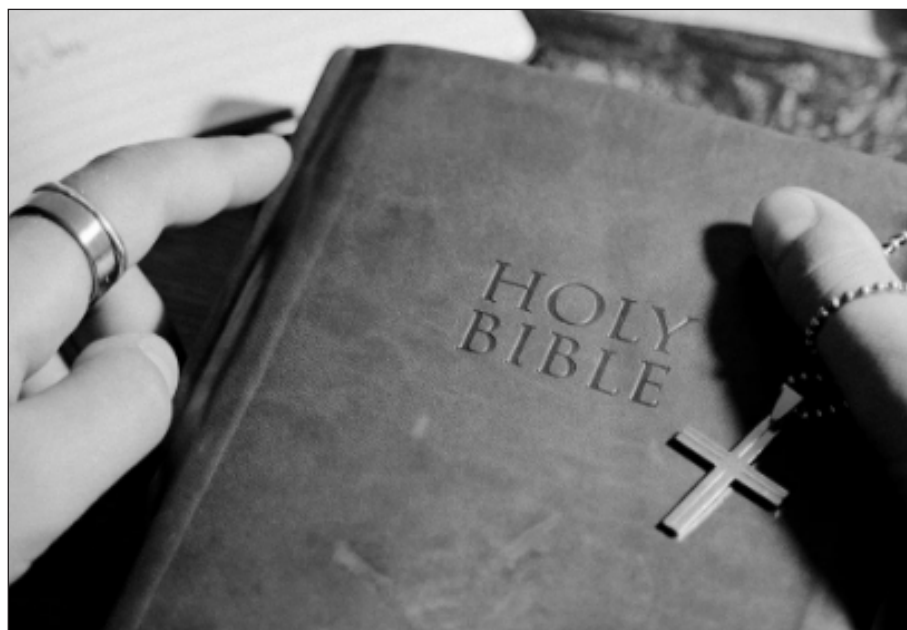
Tene cuenta cuanto hoben no sa mes cu ora nan ta papia cu hende, nan mester scucha locual hende ta bisa nan, y stop di wak den e telefon.

Hende grandi a bira ta zundra otro riba telefon sin tene cuenta na unda nan ta, y muchanan tambe ta imita esey, palabranan menos bunita ta sali.

Un telefon tabata sirbi pa un urgencia, of pa trece bon noticia, awor aki a bira fuente di redo, menasa, inmoralidad, violencia, y mas cu tur cos desunion.

Bo sa cuanto matrimonio ta na peliger, pasobra e homber of e muhe ta mas den telefon cu nan tin tempo pa otro, bo sa cuanto hende ta esclavisa na pelicula riba nan telefon, cu nan ta subi riba cama enbes di tin tempo pa otro nan ta mara riba nan telefon.

Bo su cuanto hende ta negligisha nan deber matrimonial y nan famia tras di un telefon.



Ta hopi tristo pa bisa pero telefon a bira obheto di idolatria, y un Dios chikito pa hopi hende, pasobra nan ta alaba nan telefon.

Palabra di Dios ta bisa hopi cla den Mateo 24:12: Pasobra inikidad lo aumenta, amor di hopi lo fria.

Nos ta mira tambe con ciencia a aumenta, y hende awor kier haci tur cos artificial, pa asina, nan por bay cu tempo, pero nan ta lubida, cu pa Dios, ta berdad y puresa ta conta.

Laga esaki permanece den nos memoria locual Filpensenan 4:8-9 ta bisa Finalmente rumannan: Tur loke ta berdadero, tur loke ta honorabel, tur loke ta husto, tur loke ta puro, tur loke ta bunita, tur loke ta di bon fama, si tin algun virtud, y si tin algo digno di alabansa, laga esakinan ocupa boso mente. Y e cosnan cu boso a siña y a ricibi, y a tende y a mira den mi, practica e cosnan aki, y e Dios di pas lo ta cu boso.

Laga nos haci oracion, pa amistad, pa caracter, integridad, pasion pa cosnan di Dios, crecimiento spiritual, discernimento, speransa y amor alcanza curason di nos hubentud.

Sea alerta, para firme den fe, actua manera homber, sea fuerte. Laga tur loke boso haci wordo haci cu amor (1 Corintionan 16:13-14).

E tempo den cual nos ta bibando no ta facil, e enemigo ta pone hopi hende tropica y hopi ta fria, enbes di aumenta nan amor pa Señor.

P'esey nos oracion mester ta fuerte y ferviente.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

E apostel di Australia

Awe ta Dia di Saint Mary MacKillop

DIA 8 di augustus nos ta celebra Saint Mary MacKillop, un figura monumental den historia di Australia y e prome santo canonisa di e pais. Mary MacKillop a nace na Fitzroy, Melbourne, Australia, dia 15 di januari 1842. For di un edad hopi jong, el a sinti un yamada fuerte pa sirbi Dios y su prohimo, un yamada cu lo a forma e curso di su bida y transforma e panorama di educacion catolico den su pais.

Mary a lanta den un famia humilde, un famia cu a conoce pobresa di cerca. E experiencia aki a influencia su deseo pa yuda esnan den necesidad, specialmente muchanan sin cen cu no tabatin acceso na educacion. Na 1866, hunto cu Father Julian Tenison Woods, el a funda e congregacion Sisters of Saint Joseph of the Sacred Heart, tambe conoci como e “Josephites.”

E meta principal di e congregacion aki tabata pa duna educacion na muchanan pover den e areanan rural di Australia. Nan a habri e prome scol di e congregacion den un stal bieu na Penola, South Australia, caminda muchanan di tur clase social por a ricibi un educacion.

E trabou di Mary y e “Josephites” no tabata facil. Nan a enfrenta retonan enorme, incluyendo falta di recurso, oposicion di clero y conflictonan interno. Sinembargo, e fe incomparable di Mary a mantene e congregacion fuerte. Su lema, “Nunca laga un necesidad keda sin ser atendi,” a guia e Soeurnan den nan mision. Mary a insisti cu e soeurnan mester biba den pobresa, confiando riba providencia di Dios y cu nan mester ta liber di e control di e obisponan local pa por sirbi mas eficazmente. E decision aki a hiba na conflicto cu e obispo di Adelaide, cu a resulta den un excomulgacion di Mary. A pesar di esaki, el a purba di keda di a keda semper fiel na su yamada y na fin di cuenta e excomunion a ser cambia.

Durante su bida, Mary a biaha extensivamente pa establece scol, orfanato y casnan pa hende muhe cu tabatin mester di yudansa. E tabata un pionero den educacion social y a lucha pa husticia den un sociedad cu hopi biaha tabata negligisha esnan mas vulnerabel. El a bira un ehempel di fe, resiliencia y compromiso pa tur hende.



Mary a muri dia 8 di augustus 1909 na North Sydney, Australia y a ser canonisa pa Papa Benedicto XVI na 2010. Su legado ta biba den e trabou di e “Josephites,” cu awendia ta sirbi den tur parti di Australia y New Zealand, Peru, Brazil y Timor-L'este. E ta un inspiracion pa tur esnan cu ta busca pa biba un bida di sirbishi y amor pa Dios y nan prohimo.

Riba e fecha aki, nos ta reconoce e contribucion di un muhe fuerte, un muhe cu a dedica su bida na e evangelio y a laga un impacto duradero den e bida di miles di hende. Nos ta pidi su interseccion pa tur esnan den necesidad y pa e maestronan rond mundo, pa nan por sigui su ehempel di caridad y pasion. Saint Mary MacKillop, roga pa nos.

Fe den un tempo di sombra

Mantene bo lampi di speranza na bida

DEN e bida di un hende, tin momentonan cu e solo ta briya y tur cos ta bay suave. Pero tambe tin otro momentonan cu nubia scur ta tapa e solo y e caminda ta bira dificil pa mira. Esaki ta e momentonan cu nos fe ta wordo poni na prueba, e momentonan di “tempo dificil”. E pregunta no ta si e momentonan aki lo bin, sino con nos ta reacciona na nan. Con nos por mantene nos fe na bida ora nos ta sinti nos mes den e scuridad?

Compronde e naturalesa di fe

Fe no ta solamente un sentimento bunita cu ta bin ora tur cos ta na su luga. Fe, en realidad, ta un decision. Ta un acto di boluntad pa confia, hasta ora nos no por mira e final. Ora nos ta confronta cu un enfermedad, perdida di un ser keri, un situacion financiero dificil of cualkier otro desafio grandi, ta facil pa sinti cu Dios a lubida nos. Pero ta net den e momentonan aki cu nos tin cu gara nos fe mas fuerte.

E Poder di Recuerdo

Un manera poderoso pa mantene bo fe ta door di corda. Corda riba tur e biaha cu Dios a yuda bo den pasado. Corda riba e milagernan chikito cu bo a mira, e man cu a yuda bo ora bo tabata cay, e consuelo cu bo a ricibi ora bo a sufri. E recordatorio di e fidelidad di Dios ta sirbi como un anker pa bo alma. E ta recorda bo cu si El a yuda bo antes, E lo haci'e atrobe.

Comun pa keda fuerte

Den e lucha, bo no ta bo so. Buscando sosten di un comunidad di fe ta vital. Comparti bo preocupacionnan cu amigo, famia, of pastoor di e iglesia. E splicacion di otronan, nan oracion pa bo y nan experiencia di nan mes tambe lo por duna bo forza. Nan fe lo por



inspira bo pa keda para firme.

Oracion como un herment di Lucha

Oracion no mester ta solamente pa pidi pa cosnan cambia. Oracion por ta un manera pa entrega bo dolor y miedo na Dios. Ta un manera pa bisa: *“Señor, mi no ta compronde e situacion aki, pero mi ta confia den Bo.”* Acepta cu bo no tin control ta un acto di humildad y un expresion profundo di fe. Pidi pa paz, pa forza y pa sabiduria pa pasa door di e tempo dificil, mas bien cu pidi pa e tempo desaparece mesora.

Speransa como un Anker

Finalmente, fe ta genera speranza. E

speransa cu no ta un deseo vago, sino e siguransa cu, sin importa ki situacion bo ta aden, tin un proposicion mas grandi. E speranza cu tin un final, cu tur e sufrimento aki tin un meta y cu Dios lo transforma e “scuridad” aki den un cos bon.

Ora bo fe ta keda purba, corda cu e ta un prueba di e materia mas valioso. Ta den e candela di prueba cu e metal ta bira mas fuerte. Mantene bo fe, corda riba e pasado, apoya bo mes riba e comunidad, y spera riba e futuro.

E ta un biahe, pero no un biahe cu bo tin cu cana bo so.

He heals
THE WOUNDS OF EVERY
SHATTERED HEART

Psalms 147:3



Rosario Bibbo diabierna 8 di augustus na Alto Vista

DIABIerna awo, 8 di augustus, lo tin otro Rosario Bibbo na kapel di Alto Vista. Lo cuminsa resa pa 7or y mey di anochi y cada persona por presenta su intencionnan particular y general.

Tambe lo resa pa tur e hobennan cu ta bay sigui un estudio profesional den exterior y na Aruba. Cu Spirito Santo ilumina nan pa nan tin hopi éxito den nan estudio.

Y pa esnan cu ta bay drenta un aña escolar nobo na Aruba, di chikito te grandi, nos lo halsa nos voz pa Señor cuida nan y pa nan persevera bou guia di maestronan y nan mayornan.

Laga nos reuni na pia di nos mama di Alto Vista pa resa pa paz mundial, pa elimina inhumildicia y discriminacion. Pa semper reina den nos curason e amor

pa nos prohimo, mescos cu Hesus ta stima cada un di nos.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Gradimento / Invitación

Na number di famia Di Vecchia nos kier a gradici cada un cu a tuma nan tempo pa a bin despidi di nos ser stima:

Canisio Dominico Di Vecchia

Nos kier a gradici HOH piso 2 y Hospice pa nan cuida y atencion.

Danki na tur esnan cu a suport nos durante e momentonan dificil, special na Evelyn Maduro, Violanda Lampe y Mito Arends.

Na Hubert Margarita pa su palabranan di animacion y speranza pa futuro.

Y na tur esnan cu tabata tey y pendiente durante papa su enfermedad y fayecimento.

Esey ta y tabata un gran consuelo pa nos.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Gradimento y invitacion

Yuinan, nietonan, rumannan y demas famia di nos defunto stima

Marianita Lopez - Ras

"Mama Nita"

*25 - 09 - 1939 †28 - 07 - 2025

Nos kier a gradisi tur persona, tur famia, amigo y conocirnan cu a companja nos. Cu di un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forza den nos momentonan difisil. Cu Senyor bendiciona cada un di bosonan ricamente. Danki di curason na dr Giel cu semper tabata yuda mama cu amor. Danki di curason pa tur oracion, jamada, whatsapp, via facebook, kran y personal. Danki di curason pa boso presencia pa cana cu nos y nos Mama Nita stima pa su ultimo lugar di sosiego.

Alabes nos kier a invita famia, amigonan y conocirnan pa asisti na tres Santo Sacrificio di Misa na honor di nos mama stima.

Lugar: Misa Cristo Rey, Brazil

Fecha: Diamars 5 augustus 2025 pa 18:30 (6:30) pm

Diaranson 6 augustus 2025 pa 18:30 (6:30) pm

Diawuebs 7 augustus 2025 pa 18:30 (6:30) pm

y sigui pa un rosario na cas (Rooi Master 6 S).



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Yerb'i cunucu ta berde,
Seronan bisti di fiesta,
Cunucu ta cubri ku carne,
Vaye tapa cu maishi.
Tur ta grita, Si, ta canta di alegria
Salmo 65:12,14

A fayese cristianamente nos tata, welo, swa y omo stima:

Don Pedro Marco Ismaël Bareño

Ihor conoci como: "Pedro, Opa, Padushi, Momal of Mr. Bareño"

*07-10-1939 †02-08-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

the **LORD**
is on my side;
i will not
FEAR
psalm 118:6



"Dios ta amor...y amor ta Dios,
Maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda di boso curason,
mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Sra. Vda. Isidora Koolman - Hernandez

Cariñoso yama "Dora"
* 03-01-1941 - † 01-08- 2025

Na nomber di su:

Esposo:
† Frank Koolman

Yiu:
Fabrizio Franco Koolman y Claudia Coronado Tovar.

Su mayornan:
† Nemencio y † Maria Hernandez-Navas

Su Rumannan:
† Efigenia y † Bernardino Thiel-Hernandez
† Poli y Chanita Hernandez-Boekhoudt
† Ildo y Angela Hernandez-Peasch
† Catharina Hernandez
Ludwina y † Roy Angela-Hernandez
† Olga Maria Hernandez
† Fernando Hernandez

Swa y cuñanan:
† Sabina Koolman viuda di † Candelario Quandt y famia
† Laurens (Max) y Felicia Koolman - Kelly y famia
Rosabella (Rosita) Koolman y famia
Jacqueline (Sira) Koolman viuda di † Alfred Allen y famia
† Adriana Koolman y famia
† Eldy y † Sita Koolman - Maduro y famia
† Pablo Hil
Erwin Flanegin
Freddy Flanegin

Tur subbrino(a)nan:
Silvio y Carmen Thiel-Brete, Vilma Thiel, Robert Thiel, † Efi y Thelma Thiel-Semereel, Lourdes y Thomas Dirksz-Thiel, Bea Hernández, Jean-Paul y Iluniza Hernández-Croes.

Primo y Primanan, amiga y amigonan y demas famianan, Comer y compernan, Bisinan y conocirnan.

Demas famia: Hernandez, Navas, Thiel, Brete, Kock, Dirksz, Semeleer, Angela, Boekhoudt, Peasch, Kelly, Tromp, Salaz, Donata, Bryson, Caster, Croes, Albertus, Spencer, Brown, van Gerwen, Helder, Koolman, Danies, Quant, Quandt, Allen, Rouse, Flanegin, Hil.

Ta invita pa asisti na e acto di condolencia cu lo tuma lugar **Diahuebs 7 di augustus 2025** na Royal Funaral Home for di 7:00 pa 9:00 di anochi.

Invitacion pa acto di entierro cu lo tuma lugar **diabierna 8 di augustus 2025**.
E Restonan mortal lo ta reposa na Royal Funaral Home for di 9:00 pa 11:00 di mainta.

Despues nos lo compañía nos defunto stima na su ultimo lugar di sosiego, Santana Central na Sabana Basora.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia.

Despues di entierro nos no lo ricibi bishita na cas.



"Señor ta mi wardador,
mi n' tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde
e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa frankil,
pa mi bolbe haya forsa."
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason,
pero conforme cu señor su bolundad,
Nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Regina Arends-Wouters

*26-09-1939 - †05-08-2025

Casa:
†Bruno J. Arends

Yiu:
Lisette y esposo Robert Alias

Nietonan:
Demis Alias & Dinesh Alias

Rumannan:
†Vicente & Mercelina Wouters y famia
Joseph & Ija Wouters y famia
Flora & Rudolf Nicolaas y famia
Rita & Siltro Henriquez & famia
Viola & †Benito Wernet y famia
Lena & Oscar Perez y famia
Vilma Wouters
Elvia & Eddy Roga y famia
Harold & †Lourdes Wouters y famia

Sobrino y sobrinanan:
Nathalie Croes Wouters y famia, Nashette Croes Wouters y famia, Mariflor Nicolaas y famia, Mary-lee Nicolaas y famia, Melany Henriquez y famia, Mandy Henriquez y famia, Giselle Lourens Wernet y famia, Melissa Wouters, Brian Wernet, Gilbert Perez y famia, Kristel Perez y famia, Edseline Geerman Roga y famia, Edsel Roga y famia, Guido Wouters y famia

Primo y primanan, ihanan, y demas famia, bisiña y conocirnan:
Wouters, Ras, Donner, Maduro, Kelly, Arends, Roga, Alias, Alders, Nicolaas, Sint Jago, Angila, Angela, Webb, Irausquin, Petit, Peterson, Briesen, Winterdal, Croes, Wernet, Geerman, Henriquez, Perez, Frolijk, Dirksz, Guevara, Misran, Steba, De Windt.

Amistadnan di:
Grupo Curason di Savaneta, Grupo Monarka & Grupo Samen Oud.
Glitz y Alahambra Casino
Shoco Hiking group.

Un danki special ta bai na nurse y boluntarionan di Hospice Atardi y F.U.D.A

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar **diasabra 9 di augustus 2025** na Pray Funeral Home di 09:00 pa 11:00 am, despues lo sali pa Santana catolico na San Nicolaas.

Lo ta bai tin un box disponibel pa donacion un na Hospice.



"Dios ta amor...y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi". Salmo 33

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di:

Johanna Teresa Brete – Lioe-A-Tjam

Cariñosamente yama "Nana of Tanti"

Nos a desea mucho mas tempo cu ne, pero nos ta eternamente agradecido pa tur momentonan cu nos a comparti. Na nomber di su famia y amistadnan nos ta invita tur hende cu a conoce, stima y admira nos Mama, Ruman, Tanta y Amiga, pa compañía nos pa honra su bida y tuma despedida.

Na nomber di su:

Yiu: Angelo Brete & Rolando Fingal; Deanna, Megan.

Manera yiu: Irama Lioe-A-Tjam y Gus Ferreira, Chelsea, Allison & Jeremy.

Rumannan: †Isidro Ras y yiunan; Ecto, Kenny, Filomena, Edwin, Kathy, Ricardo, Elvia, Vivian, Jenny, Isidro & Yirani
†Tulio & Milagros Ras - Vargas; Alwyn Joseph (Neeuw) & Lucia Lioe-A-Tjam – Bislick; Stella, Myrna, Diana, Moira
Marie Louise (Chichi) & †Edgar Kirindongo – Lioe-A-Tjam; Marie Bernadette, Eduardo, Sandra, Gilbert
†Robert (Joy) & Maria Lioe-A-Tjam - Paulino; Sheila, Vivian, Doris, Robby
Johan Frederik (Freddy) y Angela Lioe-A-Tjam – Jalife Albert Frans (Fanfan) y Alicia Lioe-A-Tjam – Wouters; Albert, Angèle
Jeanette & Piet Timmermans – Lioe-A-Tjam; Anne, Sarah, Joris & Lucas
Laurens (Honey) Lioe-A-Tjam; Herman, Elton, Alex, Jaghaira, Irlau
Helouise Lee - Lioe-A-Tjam; Irama, Thad

Demas famia y famia di su sobrino y sobrinanan:
Lioe-A-Tjam, Schwengle, Ras, Brete, Berg, Hanssens, Lo-A-Njoe, Spencer, Albus, Quandt, Kirindongo, Trinidad, Winterdal, Croes, Scholten, Timmermans, Van der Wal, Schalenkamp, Ferreira, Lee, Klint, Fingal, Benschop, Dorder, Slikker y Mohamed.

Famianan na Surinam: Paul Lioe-A-Tjam y famia, Irma Dorder, Cyrill Dorder y famia.

Cuñanan y demas famia: Hubert & Alicia Brete, Eric & Nancy Brete, Robby & Cathy Brete, Anna Fingal, Linda & Ernest Perez-Fingal, Sylvia Fingal, Lupita & Edu Quast-Fingal.

Yiunan di su casa defunto Rudolf Brete: Maarten van Zwieten, Louisa Thode.

Amigonan di cas: Zubaidah, Ricardo, Benazir, Brigida, Jose, Angelique, Suzy, Shaline y Jeanice.

Ayudantenan: Milagros, Rosa, nursenan di Wit Gele Kruis y Trinity Quality Care Services

Amiganan keri: Vera Rasmijn, Gladys Ridderstap, Cela Canhigh, Margarita Paaymans.

Bisiñanan stima di Marnixstraat:
Dilia, Dana, Juni, Monique, Cornelia, Danny, Nisha, Richard, Harry, Angela, Sairo, Jessica, Bonny y esposa.

Grupo di oracion People of Hope y Grupo di Oracion Kapel di Alto Vista.

Nos ta gradisi su dokternan cu semper tabata cla pa yude y dune e cuido cu e merece: Dr. Reynold Luchmun, Dr. Soraya Vallejo, Dr. Robert Dennert y especialmente su Nefrologo Dr. Ali Garcia. Mi mama semper a sinti su mes afortuna cu e por a conta riba AZV pa tur loke e tabatin mester. Nos ta eternamente agradecido.

Porfabor acepta nos invitacion pa un anochi di condolencia, **Diabierna dia 8 di augustus** di 7 pa 9'or di anochi na Pray Funeral Home na San Nicolas.

Compañá nos tambe pa ceremonia di entierro **Diasabra di 9 di augustus**, di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas.

Ausencia di mi Moeder, nos Tanti, nos Ruman, nos Nana ta crea un bashi imenso den nos bida diario. Disculpa si nos a lubida di menciona cualquier persona den anuncio di su fayecimento.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu de yerba berde e ta pone mi
sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe
haña forsa.
Salmo: 23

Cu honda pena na nos curason nos ta participa
fayecemento Cristianamente di:

Sra. Viuda Juana
Semeleer-Semerel

Cariñosamente yama "Oma"
*08-02-1930 - †31-07-2025

Esposo:
† Anselmo "Chemmy" Semeleer

Yiunan:
Joakim (Jopi) Semeleer
Anna Maria (Annie) Semeleer
Evelyn Semeleer y Chencho Kelly
Carla y Jeffry Schuilenburg-Semeleer

Nieto(a)nan:
Chozann, Rowald, Clinton, Rebecca, Ali,
Rayan, Melany, Melody, Camilla

Bisanieto(a)nan:
Zidion, Damiën, Zi-Xiann, Kelsy, Asael, Alina,
Mihkael

Rumannan:
† Augustinus Semerel y familia
† Maria Tromp-Semerel y familia
† Jacoba (Marianita) Semeleer-Semerel y
familia
† Theodoor Semerel y familia
† Regina Semerel
† Johanita Figaroa-Semerel y familia
† Theresita de Cock-Semerel y familia
† Zr. Magda Semerel

Manera ruman:
Eduardo (Eti) Semerel

Swa:
Celestino y Olivia Semeleer

Su ayudante:
Candy (Maria) Ulloa

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan,
ihanan, bisiñanan y conocirnan y demás
famianan den exterior

Un palabra di gradicimento na Dr. I. Tromp y
Dr. A. Wever

Demas Famia:
Semeleer, Semerel, Kelkboom, Figaroa, Faki,
Schuilenburg, Kelly, Tromp, de Cock, Stanley,
Verploeg, Mendoza, Bikker, Arends, Stamper,
Elhage, Radings, Nava, Croes, Mauricio,
Paesch, Obispa

Demas familia na Hulanda

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a
lubida algun familia

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar
na Misa Santa Anna na Noord, **8 Augustus
2025** di 09:00 – 11:00 am y despues lo sali pa
Santana Santa Anna na Noord

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no
por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda di boso curason,
mi por steun di loke Señor ta haci."
Salmo 33

Cu dolor na nos curason,pero conforme cu
bolundad di Dios nos ta participa fayecimento
di nos ser stima:

Sr. Victor Manuel Giel

Mihor conoci como "Toy"
*14 mei 1941 - †24 juli 2025

Su mayornan: †Vidal Giel y †Fransisca Giel

Su esposa: Aminta Giel Velasquez

Su yiunan:
Victor Samuel y Sorayda Giel-Boekhoudt
Robert Giel y Maria Geerman
Carla Giel

Nieta y nietonan:
Suzette Giel y Joselito Vrolijk
Anderson Giel y Jennifer Tentativa
Howard Giel
Marc Giel

Bisanietonan: Anderson Junior Giel
Damian Giel

Rumannan: Cecil y Leonora Giel-Figaroa
†Antonio y †Maria Anna Giel-Tromp
Juan y Rosalba Giel-Ossa
Fransisco y †Filomena Giel-Wolff
†Bernardo y †Filomena Giel-Figaroa
Emiliano y †Norma Giel-Jacobs
†Filomena y †Irving Yarzagaray-Giel
Jossy y Olga Giel-Velazquez
Tomas y Maria Giel-Wolff
Catharina Giel y familia
Mariana y Hubert Croes-Giel

Sua- y cuñanan:
Carmen Slikker Velasquez y familia
Arcadio Velasquez y familia
Filomena Tromp – Velasquez y familia

Su miho amigonan: Silo Brete y familia, Roy
Brete y familia, Alex Noguera, Chico Chiquito,
Gerardo de Veer, Hans Snog, Cosma Kelly y
familia, Lily Heideweller y familia , Ruben Pieters
i familia, Bubu de Cuba I familia, Mario Genser I
familia, Oslin Toppenberg , Aparicio "Payo" Kelly,
Micheal Kelly y tur su hungadornan di Deportivo
Nacional, amigonan, bisinanan i conocirnan.

Tur su subrino- y subrinanan, primo- y primanan,
comer- y compernan e ihanan ta invita demas
familia, bisiña, amistadnan pa asisti na

Demas familia: Giel, Velasquez, Christiaans,
Tromp, Slikker, Henriquez, Figaroa, Orman y
Bermudez

Ta invita pa e acto di despedida y entierro cu
lo tuma lugar **diasabra 9 di augustus 2025**. E
restonan mortal di Toy lo ta den Misa Santa
Anna pa 1or y tin oportunidad pa condoleer te
cu 4or. Respons ta cuminsa 4.00pm, despues di
cual lo hiba nos defunto na su ultimo lugar di
sosiego na Santana di Noord.

Un donacion pa Wilhelmina Kanker Fonds lo ta
altamente aprecia. Lo tin un caha disponibel
den misa.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta
ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida
algun familia of conoci.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon,
mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di:

Lydia E. Donker

Cariñosamente yama "Tantan"
*02-12-1948 - †04-08-2025

Mayornan:
†Abraham & †Maria Donker-Luidens

Rumanan:
Virgilio & Sofia Donker-Colina & familia
†Ramon & †Jacintha Donker-de Mey & familia
Ika & †Maximo Erasmus-Donker & familia
†Alcira Donker & †Clemente Figaroa & familia
Rudolfo Donker
Emilio & Lidwina Donker-Gomez
Yvonne & †Sinfiorano Quandus-Kelly & familia
Frans & Luisa Kelly-Thielman & familia
Edwin & Yvonne Kelly-Wittehart & familia

Ihanan:
Adelita Erasmus & Edilianne Donker

Comper:
Joy Gomez

Subrino (a) nan:
Jenny, Rocky, Ricky, Tecelly, Marc-Anthony &
Denwick
Marlon, Michael, Rodney & Raymond
Adelita, Julio, Geraldine & Jairo
Robinson, Shalien & Armando
Edilianne & Edinand

Omo y tantanan:
†Fernado & †Carolina Luidens-Gomez
†Cesar & †Robertina Luidens-Hieroms
†Aureliano & †Shon Rita Luidens-Arends
†Thomasa & †Anselmo Eckmeyer-Luidens
†Catarina & †Jose Erasmus-Luidens
†Cecilio Luidens

Sua & cuñanan, subrino(a)nan, primo(a)nan,
comper & comernan & bisiñanan

Famianan:
Donker, Luidens, Wolf, Colina, de Mey,
Erasmus, Figaroa, Gomez, Hoek, Edwards,
Ventura, Maduro, Ranis, Lampkin, Dekker,
Croeze, Lammes, Horn, Velez, Gonzalez,
Croes, Hardeveld, Mercera, Salomon, Lopes
Ferreira, Hieroms, Arends, Eckmeyer, Kelly,
Quandus, Thielman, Wittehart, Jeandor &
Trimon

Ta invita tur amigo(a)nan & conocirnan pa
asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar na
Aurora Funeral Home **dialuna 11 di augustus
2025** di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali
pa Santana Catolico na Noord.

En bez di flor of krans lo tin un box disponibel
pa "Stichting Hope".
Nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida
algun familia y conoci.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no
ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Awo cu mi ta liber, lo mi no muri mas
Mi tin bida atrobe na abundancia
Mi destino a tuma otro rumbo
Bo yiu arepenti ta alaba Bo grandesa
Tur honor y gloria ta toca na Bo
Abo, mi Dios, mi unico Salbador
-Ro Almary-

Cu un curason carga, yen di gratitud y trisesa,
nos ta participa cu a bay nos dilanti

Rosimbo “Ro” Almary

*7 october 1940 – †3 augustus 2025
“Papa Ro, Rochi, mr Almary”

Su mayornan:

†Emiliano y †Presentacion Almary Rasmijn

Ro ta wordo recorda amorosamente pa:

Su casa: Jacinta Almary-Christiaans

Su yiunan:

Carina Almary
Rini y Emil Boekhoudt Almary
Rudy Harms y Sandra Fun

Su nietonan:

Paolo Holsman y Rishma Singh
Carissa Holsman y Gregory Rasmijn
Ross Holsman y Edylianne Tromp
Kristi-Ann Boekhoudt
Aleena Boekhoudt y Carlos Vrolijk
Zarina Boekhoudt y Wessel Drop
Danny Lacle

Su bisanietonan:

Kyra Holsman
Amarantha Holsman
Kyle Rasmijn
Rhea Holsman

Manera yiu: John Holsman y famia

Rumannan:

†Chombe y †Bertha Almary y famia
†Lucila y †Wim de Groot y famia
†Shonana y †Roman Ras y famia
Nicomeda y †George Dammers y famia
†Stella y †Chomay Faro y famia
†Meme Almary y famia

Swa- y cuñanan:

†Fefe y †Deta Christiaans y famia
†Nico y †Lena Christiaans y famia
†Chin y †Fea Christiaans y famia
†Ninchi Christiaans y famia
Mena y †Wawa Kaersenhout y famia
Jossy y Elaine Christiaans y famia
†Antje y Doy Koolman y famia

Famianan: Almary-Rasmijn-Christiaans-Holsman-
Boekhoudt-Harms-Fun-van der Linden-de
Groot-Ras-Dammers-Faro-de Cuba-Geerman-
Kaersenhout-Leito-Koolman-Singh-Tromp-Vrolijk

Ta invita tur famia-, amigo- y conocirnan pa
compaña nos na su acto di despedida **diahuebs
7 di augustus 2025** entre 7.00 y 9.00 pm na Aurora
Funeral Home.
Pa 8.30 pm tin un respons pa pidi Papa Dios pa
descanso di su alma.

Alavez nos ta invita pa un Santo Sacrificio di Misa
diadomingo 10 di augustus, pa 7.00 pm na Pro
Cathedral San Francisco.

Permiti nos expresa nos gratitud pa tur atencion
ricibi den e temporada difícil aki.

Tambe nos kier duna un danki special na su
famia di Thuiszorg Jaburibari pa e cuido duna cu
hopi amor y cariño.



“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa frankil,
pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Armando
Ricardo Boekhoudt

Mihor conoci como “Mando”
*06-02-1949 - †04-08-2025

Na number di su:

Esposa:

†Cecilia C. Boekhoudt

Yiunan:

Angeline y Angelo Semerel
Mabeline Boekhoudt y Dominico Everon

Nietonan:

Lowangelow, †Cicilien y Gwendeline Semerel
Dominik y Maysoon Everon

Pareha:

Juala (Amoy) Croes y yiunan

Tanta di respet:

Tanta Felepina (Pepeya) Boekhoudt-Lopez

Rumannan:

Rita y Doys Quandus
Chila y Remigio Jacobs
Vda. Yolanda Croes
Dolf y Livia Boekhoudt
Vda. Tica Boekhoudt
Joaquin y Eveline Boekhoudt
Pito y Martina Boekhoudt
Mary y Tito Feliciana
Lucia y Robert Feliciano

Demas famianan, tur Sobrino- y sobrinanan,
bisanieta(a)nan, ihanan, amigonan di cas,
amigo- y amiganan di Marriott Stellaris Casino, di
AVB y di caha di orgel di Aruba.

Condolencia lo tuma lugar **diasabra 9 di
Augustus 2025** di 7or pm pa 9or pm na Aurora
Funeral Home

Acto di entiero lo tuma lugar **dialuna 11 di
Augustus 2025** di 9or am pa 11or am na Aurora
Funeral Home y despues lo sali bai pa santana
Catolico na Paradera.

Despues di entiero lo no por ricibi bishita di
condolencia na cas.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Nos ta anuncia fayecimento di:

Jenny Margarita
Croes-Márquez

*17-10-1945 - †05-08-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

“Señor ta mi wardador, mi n’tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.”
Salmo 23 vers. 1,2

Cu inmenso pena na nos curason pero conforme cu boluntad
di Dios nos ta anuncia fayecimento di:

Armando
C. Paskel

*09-11-1954 † 04 08-2025



Na number di

Su Esposa:

Martha Paskel-Henriquez y yiunan

Su Yiunan:

Marcelino Paskel y Selena Barro
Natasha Paskel y Jeffrey Vlaun

Nieto y nietanan:

Marceylaine Paskel
Jerrin Vlaun

Bisanieta:

Kaiden Paskel

Manera Yiu:

Antonio (Tony) Henriquez

Su Rumanan:

† Isabel Ismay y † Mario Alberts-Paskel y famia
Roque (Ro) y Telma Paskel-Thijzen y famia
† Maria (Ija) y Mario (Riri) Thijzen-Paskel y famia
† Lee y Ramira Paskel-Wouters y famia
Graciela (Chela) y Aubrey Lesley-Paskel y famia
Mirna y Pablo (Doy) v/d Linden-Paskel y famia
Mario y Marta Paskel-Liriano y famia
Maximiliano (Maxi) Paskel

Su Suanan:

† Reynaldo (Rey) Henriquez
† Johanes (Johan) Henriquez
German (Jerry) y Emma Henriquez Hoek y famia
Martinus (Martin) y Maria Henriquez-de Cuba
Francisco (Tico) y Olivia Henriquez-Geerman y famia
Antonio (Tony) y Solita Henriquez-Beaumont y famia
† Marco (Archié) Henriquez

Su Ihanan:

Stephanie Lopez-Henriquez
Nevin Henriquez
Rachel Larmonie
Judith Henriquez

Mama di su nieta:

Mira (Milly) Florez-Sanabria

Bon bisinanan:

Lozano, Wouters, Maduro, Geerman, Vlaun, Howel

Amigo di Cas:

Bebe y Vilma Maduro-Geerman y famia

Famia:

Paskel, Henriquez, Vlaun, Thijzen, Alberts, Wouters,
Lesley, v/d Linden, Liriano, Vrolijk, de Cuba, Geerman,
Beaumont, Hoek, Rasmijn, Bislip.

Ta gradici Koningin Wilhelmina Kankerfonds pa tur sosten
y guía, danki na nurse Sandra, Dinaida, Lola.

Disculpa nos si na momento di tristesa nos por a lubida un
famia of amistad.

Embes di flor of krans un donacion na Koningin
Wilhelmina Kankerfonds den memoria di Armando lo ta
altamente aprecia.

Na number di su Esposa, yiunan, nieto y nietanan, subrina
y subrinanan, primo y primanan, ihanan, bisinanan y
amistadnan ta anuncia pa asisti na e acto di condolencia y
entierro cual lo tuma lugar: **Diabierna08 di Augustus 2025**
for di 2:00 pa 4:00 di atardi na Ad Patres Funeral Home &
Crematorium y despues saliendo pa Santana Catolico San
Jose na Savaneta.

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home &
Crematorium ta extende nos mas profundo condolencia na
famia di e fayecido.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com